

Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/usasupport pour assurer :

***Preuve d'achat**

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

***Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

***Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/usasupport

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



⚡ Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

! Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/usasupport>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la**  prise incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.

12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.
13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
 - Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
 - Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
16. **Cet appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures.**
17. **N'exposez pas cet appareil à sources de problème potentielles** (objets remplis de liquide, bougies allumées, etc.).
18. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. L'élimination de ces matières est réglementée pour protéger l'environnement. **Pour savoir comment les éliminer ou les recycler, contactez les autorités locales [ou Electronic Industries Alliance : www.eiae.org].**

EL 6475-F005: 04/01

Table des matières

Informations générales

Informations générales	60
Précautions d'installation	60
Accessoires fournis	60
Nettoyage des disques	60
À propos du recyclage	60

Présentation du produit

Unité principale	61
Télécommande	62~64
Utilisation de la télécommande	64
Connexions de base	65~68
Étape 1: Montage des enceintes	65
Étape 2: Positionnement optimal	65
Positionnement des enceintes	65
Installation du caisson de basses	66
Installation du lecteur de DVD	66
Installation du boîtier de raccordement	66
Positionnement du récepteur AV sans fil	66
Étape 3: Connexion du lecteur de DVD, du caisson de basses AV et des enceintes avant	67
Étape 4: Connexion des enceintes arrière sans fil	68
Connexions facultatives	69~73
Fixation du lecteur de DVD au mur	69
Fixation des enceintes au mur	70
Connexion à un téléviseur à balayage progressif	71
Connexion à un périphérique compatible HDMI	71
Connexion à un appareil audio/vidéo analogique	72
Connexion à un appareil audio numérique	72
Connexion à une antenne FM extérieure	73

Mise en route

Étape 1: Mise sous tension du lecteur de DVD	74
Passage en mode veille	74
Étape 2: Recherche du canal adéquat	74
Étape 3: Définition de la langue	75
Langue d'affichage (OSD)	75
Langue audio, des sous-titres et des menus	75
Étape 4: Réglage du téléviseur	76
Sélection du système couleur adéquat	76
Réglage de l'affichage à l'écran	77
Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)	77
Étape 5: Réglage des canaux des enceintes	79

Lecture d'un disque

Utilisation de disques	80
Disques acceptés	80
Lecture d'un disque	81
Commandes de lecture principales	81
Sélection des fonctions de répétition/lecture aléatoire	82

Table des matières

Autres fonctions de lecture de disques vidéo (DVD/VCD/SVCD).....	82
Utilisation du menu du disque.....	82
Affichage des informations de lecture.....	83
Reprise de la lecture au point d'interruption.....	83
Zoom avant.....	83
Modification de la langue des sous-titres (DVD uniquement).....	84
Modification de la langue audio.....	84
Changement d'angle de vue.....	84
Fonction d'aperçu (VCD uniquement).....	84
Lecture d'un disque MP3/JPEG/MPEG-4/Windows Media™ Audio.....	85
Lecture d'un fichier d'images JPEG (diaporama).....	86
Fonction d'aperçu.....	86
Zoom.....	86
Rotation/inversion de l'image.....	86
Lecture simultanée de musique au format MP3 et d'images au format JPEG.....	87
Lecture d'un SACD (Super Audio CD).....	87
Lecture d'un disque DivX®.....	88

Options du menu Système DVD

Accès au menu de configuration du DVD.....	89
Page Réglages généraux.....	90
Page Réglages audio.....	91
Page Réglages vidéo.....	92~95
Page Réglages préférences.....	96~97

Réglage de la radio

Fonctionnement du tuner.....	98
Réglage des stations radio.....	98
Présélection des stations radio.....	98
Installation automatique.....	98
Présélection automatique.....	99
Présélection manuelle.....	99
Sélection d'une présélection.....	99
Suppression d'une présélection.....	99

Autres informations

Réglage du son et du volume.....	100
Sélection du son Surround.....	100
Réglage du niveau des graves/aigus.....	100
Sélection d'effets sonores numériques.....	100
Réglage du volume.....	100
Autres fonctions.....	101
Réglage de l'arrêt programmé.....	101
Diminution de la luminosité de l'afficheur.....	101
Utilisation de la télécommande pour contrôler un téléviseur Philips.....	101
Caractéristiques techniques.....	102
Dépannage.....	103~105
Glossaire.....	106~107
Language code.....	164

Informations générales

ATTENTION!

Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Laissez à des personnes qualifiées le soin d'assurer l'entretien de votre appareil.

Précautions d'installation

Bonne disposition de l'appareil

- Placez l'appareil sur une surface plane, rigide et stable. Ne placez pas l'appareil sur un tapis.
- Ne posez pas votre appareil au-dessus d'un autre dispositif qui risquerait d'entraîner une surchauffe (par exemple, un récepteur ou un amplificateur.)
- Ne placez rien au-dessus ou en dessous de l'appareil (par exemple, des CD ou des magazines.)
- Installez cet appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.

Espace de ventilation

- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé afin d'éviter une accumulation de chaleur interne. Laissez au moins un espace de 10 cm à l'arrière et au-dessus de l'appareil ainsi qu'un espace de 5 cm sur les côtés afin d'éviter toute surchauffe.

Préservez l'appareil des températures élevées, de l'humidité, de l'eau et de la poussière.

- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil près de ce dernier (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées.)

Conseil:

- Si vous avez des questions ou si un problème survient en cours d'utilisation, reportez-vous au chapitre 'Dépannage'.
- Si vous avez besoin d'une assistance technique plus poussée, contactez le service d'assistance clientèle de votre pays. Vous trouverez les numéros de téléphone et les adresses électroniques correspondants dans le livret de garantie.
- Reportez-vous à la plaque signalétique située à l'arrière ou au-dessous du produit pour connaître les données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation.

Accessoires fournis

- 1 lecteur de DVD
- 1 caisson de basses AV
- 1 récepteur AV sans fil
- 2 enceintes centrales
- 2 enceintes avant + pieds
- 2 enceintes arrière + pieds
- 3 paires de vis pour fixation au mur
- 3 paires de supports pour fixation au mur
- 1 télécommande avec piles
- 1 câble VGA (pour relier le caisson de basses AV au boîtier de raccordement)
- 4 câbles d'enceinte
- 2 cordons d'alimentation
- 1 chiffon en microfibre (lecteur de DVD)
- Guide d'utilisation rapide

Nettoyage des disques

Pour nettoyer un disque, utilisez un chiffon doux et essuyez-le en lignes droites, du centre vers le bord.

ATTENTION!

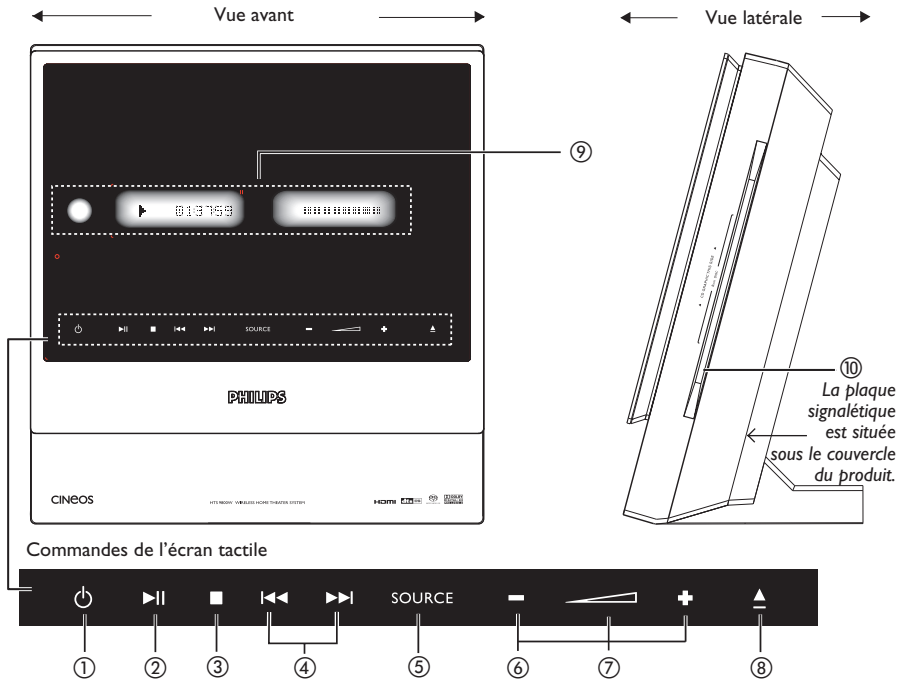
N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

Le DVD Recorder étant doté d'un dispositif optique (laser) plus puissant que les lecteurs de CD ou de DVD classiques, les CD de nettoyage pour lecteurs de CD ou de DVD risquent d'endommager le dispositif optique (laser.) Par conséquent, n'utilisez pas de CD de nettoyage.

À propos du recyclage

Ce mode d'emploi est imprimé sur du papier recyclable. Cet équipement électronique contient un grand nombre d'éléments réutilisables. Si vous souhaitez vous débarrasser d'un ancien appareil, apportez-le dans un centre de recyclage. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Unité principale



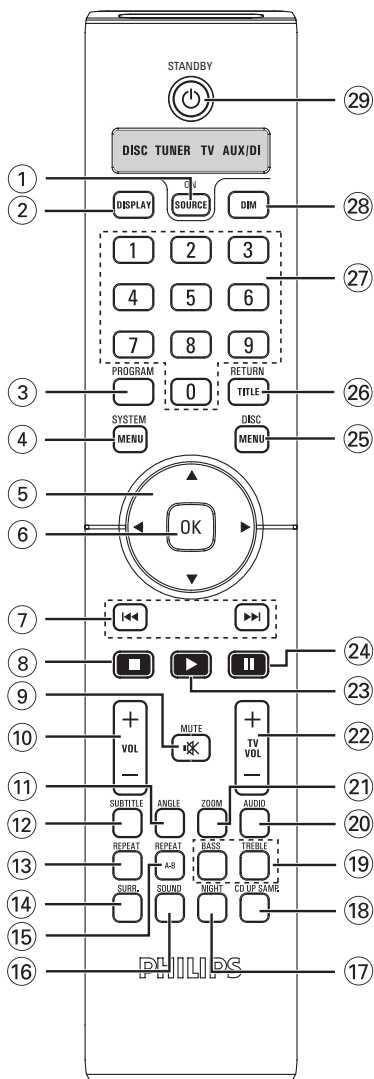
Français

- ① **STANDBY ON**
 - Permet de basculer en mode veille ou de mettre le système en marche.
- ② **PLAY PAUSE**
 - DISC: permet de démarrer/suspendre la lecture.
 - TUNER: permet d'installer les présélections radio en mode plug-and-play.
- ③ **STOP**
 - Permet d'arrêter une opération.
 - DISC: permet d'interrompre la lecture.
 - TUNER: maintenez cette touche enfoncée pour effacer la présélection radio actuelle.
- ④ **REVERSE/FAST FORWARD**
 - DISC: sélectionnez une plage ou maintenez cette touche enfoncée pour effectuer une recherche vers l'avant ou vers l'arrière.
 - TUNER: permet de parcourir les fréquences radio.
- ⑤ **SOURCE**
 - Permet de sélectionner le mode source actif: DISC, TUNER FM, TV ou AUX/DI.
- ⑥ **VOLUME**
 - Permet de régler le volume.
- ⑦ **Indicateur de volume**
- ⑧ **EJECT**
 - Permet d'ouvrir/fermer le logement du disque
- ⑨ **Afficheur**
- ⑩ **Logement du disque**

* Reportez-vous à la plaque signalétique située sous le couvercle du produit pour connaître les données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation. données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation.

Télécommande

Français



① SOURCE

- Permet de sélectionner le mode source actif: DISC, FM TUNER, TV ou AUX/DI.

② DISPLAY

- Affiche des informations sur le disque et sur son état.

③ PROGRAM

- TUNER: maintenez cette touche enfoncée pour lancer la programmation automatique/manuelle de présélections.

④ SYSTEM MENU

- Permet d'accéder au menu système et de le quitter.

⑤ ◀◀ ▶▶

- Sélectionne le sens de déplacement dans le menu.
- TUNER: appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour choisir une présélection radio.
- TUNER: appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la syntonisation automatique.

⑥ OK

- Permet de valider une sélection.

⑦ ◀◀ / ▶▶

- DISC: maintenez cette touche enfoncée pour effectuer une recherche vers l'avant ou l'arrière ou pour sélectionner une page.
- TV: permet de sélectionner la chaîne précédente/suivante (téléviseurs Philips uniquement.)
- TUNER: permet de parcourir les fréquences radio.

⑧ ■

- Permet d'arrêter une opération.
- DISC: permet d'arrêter la lecture. Maintenez cette touche enfoncée pour éjecter un disque.
- TUNER: maintenez cette touche enfoncée pour effacer une présélection radio.

⑨ MUTE 静音

- Permet de couper et de rétablir le son.

⑩ VOL + -

- Permet de régler le volume.

Télécommande (suite)

⑪ ANGLE

- Permet de sélectionner un angle de vue pour un DVD (si disponible.)

⑫ SUBTITLE

- Permet de sélectionner la langue de sous-titrage.

⑬ REPEAT

- Permet de sélectionner les différents modes de répétition.

⑭ SURR.

- DISC: permet de sélectionner le mode Surround multicanal ou stéréo.
- TUNER: permet de sélectionner un signal mono ou stéréo.

⑮ REPEAT A-B

- Permet de répéter une section particulière d'un disque.

⑯ SOUND

- Permet de sélectionner un effet sonore.
- Maintenez cette touche enfoncée pour sélectionner un autre canal de transmission pour les enceintes arrière sans fil.

⑰ NIGHT (mode DVD uniquement)

- Optimise la dynamique du son.

⑱ CD UP SAMP.

- Améliore la qualité du son CD en appliquant un taux d'échantillonnage supérieur.

⑲ BASS/TREBLE

- Sélectionnez BASS (graves) ou TREBLE (aigus) et modifiez leur niveau respectif à l'aide de la commande VOLUME.

⑳ AUDIO

- Permet de sélectionner une langue audio (DVD) ou un canal audio (CD.)

㉑ ZOOM

- Permet d'agrandir une image à l'écran du téléviseur.

㉒ TV VOL + –

- Permet de régler le volume du téléviseur (téléviseurs Philips uniquement.)

㉓ PLAY ►

- DISC: permet de démarrer la lecture.

㉔ II

- DISC: permet de suspendre la lecture.

㉕ DISC MENU

- Permet d'accéder au menu du contenu du disque et de le quitter.
- Pour la version VCD 2.0 uniquement: permet d'activer/désactiver le mode PBC (contrôle de lecture) en mode d'arrêt. Permet de retourner au menu principal en cours de lecture.

㉖ RETURN/TITLE

- Permet de retourner au menu principal.
- Affiche le menu des titres du disque (si disponible.)

㉗ Pavé numérique (0-9)

- Permet de saisir un numéro de plage/titre.
- Permet de saisir un numéro de présélection radio.

㉘ DIM

- Permet de sélectionner différents niveaux de luminosité pour l'afficheur.
- Maintenez cette touche enfoncée pour régler la fonction d'arrêt programmé.

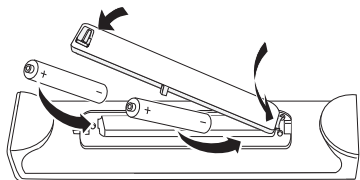
㉙ STANDBY ⏻

- Permet de basculer en mode veille.

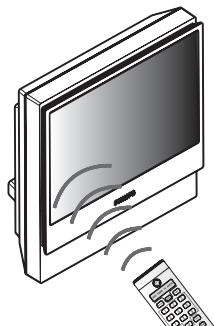
Télécommande (suite)

Utilisation de la télécommande

Français



- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez deux piles de type R06 ou AA, en respectant les indications de polarité (+ -) du compartiment.
- 3 Refermez le couvercle.



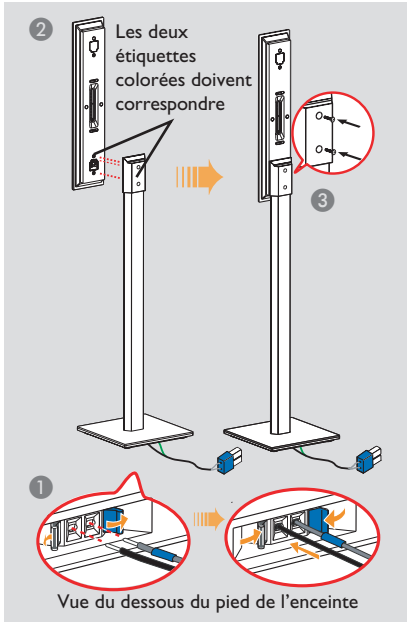
- 4 Dirigez la télécommande vers le capteur infrarouge situé sur la face avant du lecteur de DVD.
- 5 Sélectionnez la source souhaitée en appuyant sur la touche **SOURCE** de la télécommande.
- 6 Sélectionnez ensuite la fonction souhaitée (par exemple ◀◀, ▶▶).

ATTENTION !

- Ôtez les piles si celles-ci sont usagées ou si vous savez que vous ne vous servirez pas de la télécommande pendant un certain temps.
- Évitez de mélanger les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc..)
- Les piles contiennent des substances chimiques: elles doivent donc être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur.

Connexions de base

Étape 1: Montage des enceintes



- 1 Connectez le pied de l'enceinte à l'aide du câble d'enceinte fourni. Veillez à ce que la couleur du câble et celle de la prise située sur la base du pied de l'enceinte correspondent.
→ Appuyez sur la languette de la prise lorsque vous y insérez la partie dénudée du câble d'enceinte. Ensuite, relâchez la languette pour maintenir le câble en position.
- 2 Veillez à ce que les étiquettes colorées situées à l'arrière de l'enceinte et sur le pied de celle-ci correspondent. Positionnez les enceintes tel qu'illustré et vérifiez le branchement des connecteurs. Voir l'illustration ci-dessus.
- 3 Fixez le pied de l'enceinte à l'aide des vis fournies.

Conseils:

- Lorsque vous insérez le câble d'enceinte dans la prise, veillez à ce que la partie gainée du câble ne soit pas pincée dans la languette.

Étape 2: Positionnement optimal

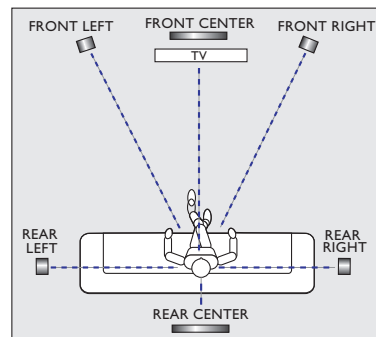
Le système Home Cinéma HTS9800W de Philips est simple à installer. Cependant, il est indispensable de le positionner correctement pour bénéficier de performances sonores optimales.

- Les schémas d'installation sont fournis à titre indicatif uniquement. Vous pouvez donc opter pour une disposition différente, mieux adaptée à l'agencement de votre pièce et à vos préférences sonores.

Positionnement des enceintes

Lors de l'installation des enceintes, tenez compte des points suivants:

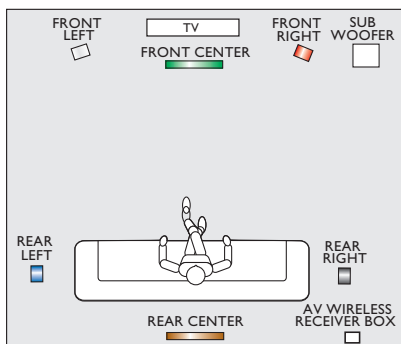
- Pour obtenir des performances sonores optimales, les enceintes centrales (FRONT CENTER, REAR CENTER) doivent être placées à hauteur égale (hauteur d'oreille.)
- Les enceintes avant doivent être placées à distance égale du téléviseur: l'enceinte FRONT RIGHT à droite et l'enceinte FRONT LEFT à gauche (comme illustré ci-dessous.)
- Les enceintes arrière doivent être placées à distance égale de l'enceinte REAR CENTER (centrale arrière): l'enceinte REAR RIGHT à droite et l'enceinte REAR LEFT à gauche (comme illustré ci-dessous.)



Connexions de base (suite)

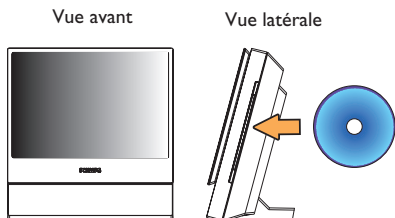
Installation du caisson de basses

Pour obtenir des performances optimales, placez le caisson de basses AV dans un coin de la pièce. Il doit se situer à un mètre minimum du téléviseur. Recherchez une position garantissant un son optimal entre le caisson de basses et les enceintes.



Installation du lecteur de DVD

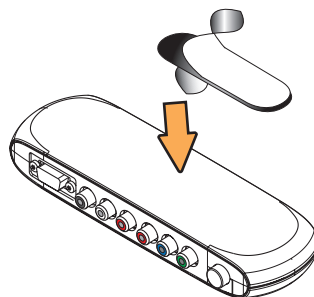
Veillez à disposer de suffisamment d'espace à droite de l'appareil pour faciliter la manipulation des disques.



Installation du boîtier de raccordement

Vous pouvez placer le boîtier de raccordement derrière le téléviseur, l'étagère ou la table afin de cacher les câbles.

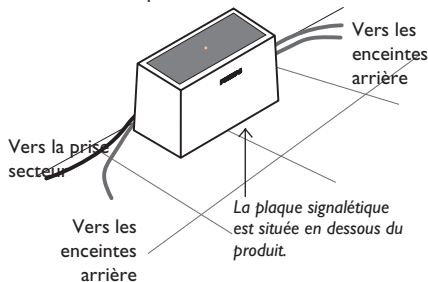
Pour le fixer, placez une face de la bande velcro fournie avec l'appareil sur le boîtier de raccordement et l'autre à l'endroit souhaité.



Positionnement du récepteur AV sans fil

Vous pouvez placer le récepteur AV sans fil au fond de la pièce, à une distance permettant d'y raccorder les enceintes arrière REAR CENTER, REAR LEFT et REAR RIGHT.

- Assurez-vous que le récepteur AV sans fil est placé près d'une prise secteur, afin d'y brancher le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que la face avant du récepteur AV sans fil (portant le logo Philips) est dirigée vers le lecteur de DVD.
- Pour obtenir des performances sans fil optimales, veillez à placer le récepteur AV sans fil dans un espace ouvert.



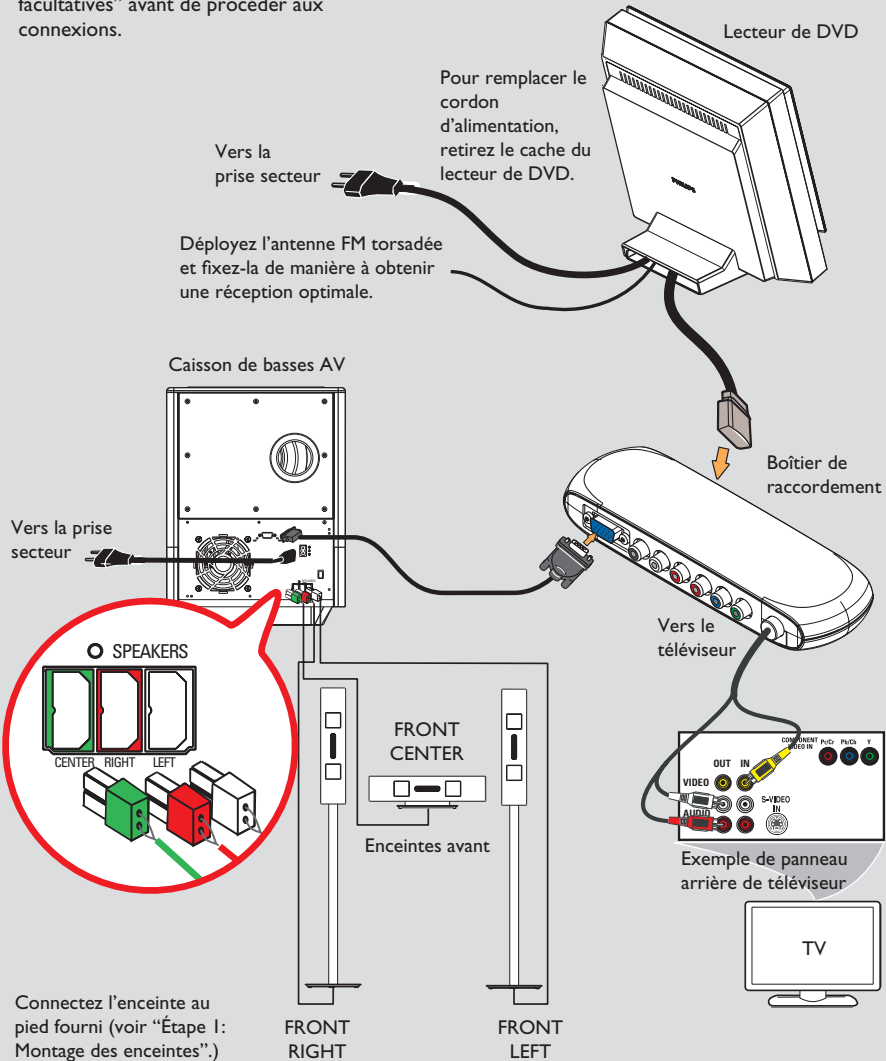
* Reportez-vous à la plaque signalétique située en dessous du produit pour connaître les données d'identification ainsi que le régime nominal d'alimentation.

Connexions de base (suite)

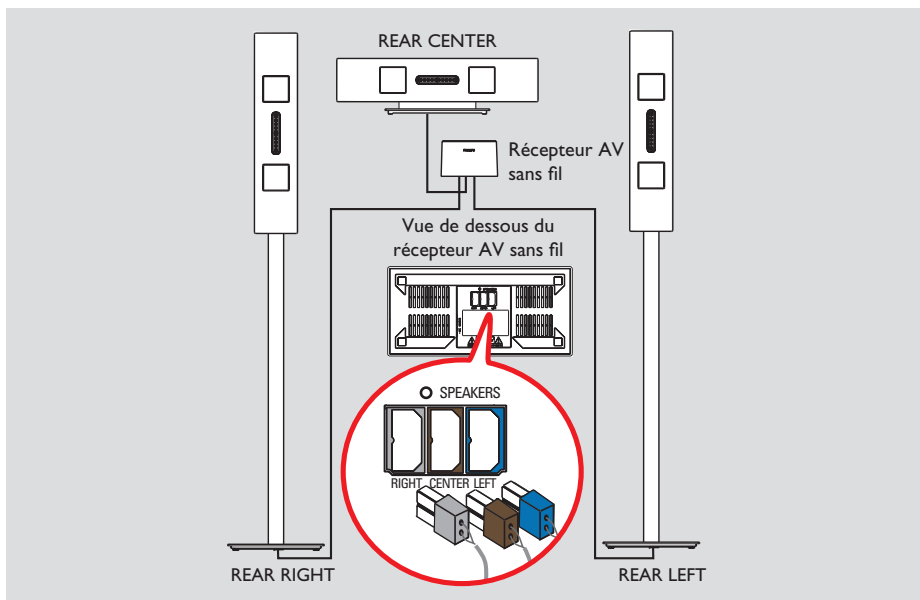
Étape 3: Connexion du lecteur de DVD, du caisson de basses AV et des enceintes avant

Avant de commencer...

Si vous souhaitez fixer le lecteur de DVD au mur, consultez la rubrique "Connexions facultatives" avant de procéder aux connexions.



Connexions de base (suite)



Étape 4: Connexion des enceintes arrière sans fil

Les enceintes arrière (REAR LEFT/REAR RIGHT/REAR CENTER) doivent être raccordées au récepteur AV sans fil. Celui-ci reçoit les signaux du lecteur de DVD.

Avant de commencer...

Si vous souhaitez fixer les enceintes au mur, consultez la rubrique "Connexions facultatives" avant de procéder aux connexions.

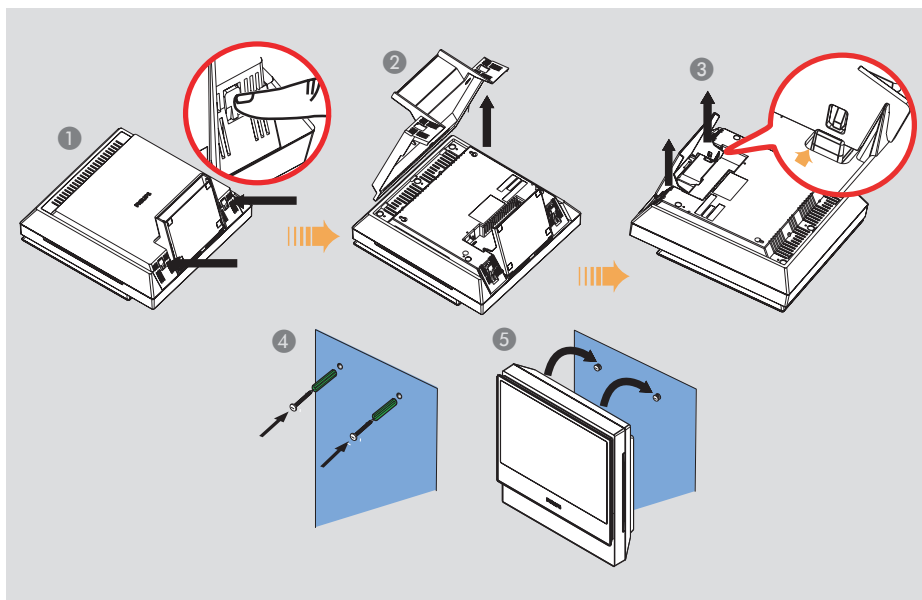
- 1 Insérez la partie dénudée du câble d'enceinte fourni dans la languette située à la base de chaque pied. Voir "Étape 1: Montage des enceintes".

- 2 Branchez la fiche colorée du câble de chaque enceinte sur la prise correspondante à la base du récepteur AV sans fil. Pour plus de facilité, chaque prise est identifiée par une couleur différente: REAR RIGHT (arrière droite - gris), REAR CENTER (centre arrière - marron) et REAR LEFT (arrière gauche - bleu.)

Conseils:

— Pour éviter toute interférence, ne placez pas les enceintes arrière trop près du lecteur de DVD, de l'adaptateur CA, du téléviseur ou de toute autre source de rayonnement.

Connexions facultatives



Français

Fixation du lecteur de DVD au mur

Vous pouvez choisir de fixer le lecteur de DVD au mur. Choisissez un emplacement exempt d'obstacles à droite du logement du disque.

ATTENTION !

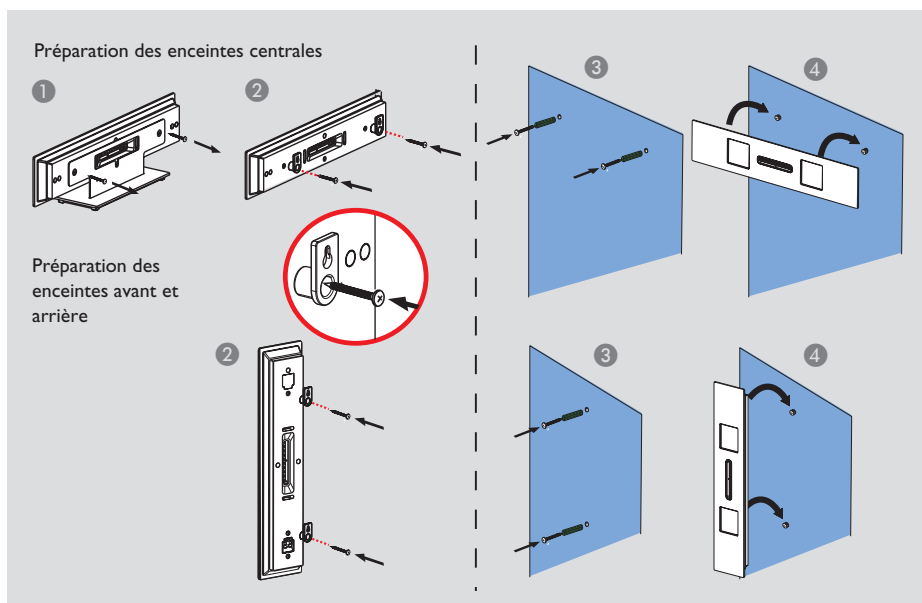
Demandez à une personne qualifiée de forer les trous et d'insérer les vis (non fournies.) NE fixez PAS les supports vous-même pour éviter d'endommager l'appareil ou de blesser quelqu'un.

Conseils:

– Philips décline toute responsabilité s'agissant de tout accident ou dommage résultant d'un montage inadéquat, d'un usage impropre ou abusif, ou d'une catastrophe naturelle.

- 1 Placez le lecteur de DVD à l'envers sur une surface non rugueuse. Assurez-vous que la base de l'appareil est tournée vers vous. Appuyez sur les deux languettes latérales pour libérer le couvercle arrière du lecteur.
- 2 Soulevez-le pour le retirer du lecteur de DVD.
- 3 Appuyez sur la languette située de chaque côté à l'intérieur du socle pour retirer la base du lecteur de DVD.
- 4 Forez des trous, puis insérez-y des chevilles en caoutchouc et des vis (non fournies.)
- 5 Suspendez le lecteur de DVD aux vis, en les insérant dans les supports de fixation à l'arrière de l'appareil.

Connexions facultatives (suite)



Fixation des enceintes au mur

Vous pouvez choisir de fixer les enceintes au mur.

ATTENTION !

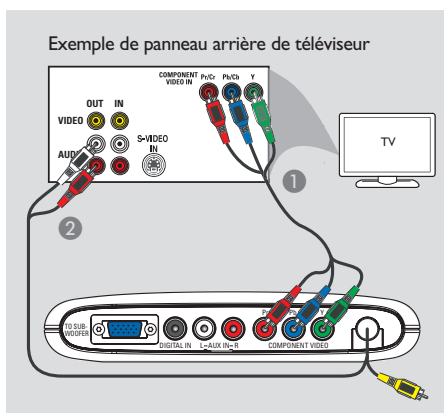
Demandez à une personne qualifiée de forer les trous et d'insérer les vis (non fournies.) NE fixez PAS les supports vous-même pour éviter d'endommager l'appareil ou de blesser quelqu'un.

Conseils:

– Philips décline toute responsabilité s'agissant de tout accident ou dommage résultant d'un montage inadéquat, d'un usage impropre ou abusif, ou d'une catastrophe naturelle.

- ① Cette étape ne concerne que l'enceinte centrale. Pour retirer le pied de l'enceinte centrale, dévissez les vis à l'arrière des enceintes. Voir les illustrations ci-dessus.
- ② Montez le support de fixation fourni à l'arrière des enceintes à l'aide des vis fournies.
- ③ Forez des trous dans le mur à l'endroit où vous souhaitez fixer les enceintes. Insérez les chevilles et les vis (non fournies) dans les trous.
- ④ Insérez les vis dans les supports à l'arrière des enceintes pour les suspendre au mur.

Connexions facultatives (suite)

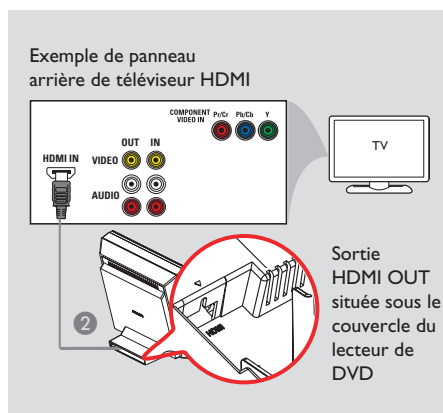


Connexion à un téléviseur à balayage progressif

IMPORTANT !

- Vous n'obtiendrez une qualité vidéo en balayage progressif que si le téléviseur doté de la fonction de balayage progressif est connecté aux prises Y Pb Pr.
- NE connectez PAS les câbles HDMI et Y Pb Pr au téléviseur en même temps ; vous risqueriez d'obtenir une image de moins bonne qualité.

- 1 Raccordez les prises **Y Pb Pr** du boîtier de raccordement aux entrées vidéo composantes du téléviseur (Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) à l'aide de câbles vidéo composantes (rouge/bleu/vert, non fournis.)
- Ne reliez pas la prise vidéo du boîtier de raccordement à votre téléviseur.
- 2 Pour bénéficier du son du Home Cinéma lorsque vous regardez la télévision, connectez les entrées **AUX IN** aux sorties AUDIO OUT correspondantes du téléviseur à l'aide d'un câble audio (blanc/rouge - non fourni.)
- 3 Pour obtenir de plus amples informations sur la configuration du balayage progressif, reportez-vous aux pages 77~78.



Connexion à un périphérique compatible HDMI

La technologie HDMI permet de transmettre des données numériques non traitées et non compressées pour garantir une qualité de son et d'image optimale. Entièrement plug-and-play, elle ne nécessite qu'un seul câble pour les sorties audio et vidéo.

- 1 Ouvrez le couvercle arrière du lecteur de DVD en libérant les deux languettes situées à la base de l'appareil.
- 2 Reliez la sortie **HDMI OUT** (à l'arrière du lecteur de DVD) à l'entrée HDMI IN de l'appareil compatible HDMI (téléviseur compatible HDMI ou DHCP, par exemple) à l'aide d'un câble HDMI (non fourni.)
- 3 Une fois les connexions, l'installation et la configuration terminées, reportez-vous aux pages 91 et 94 pour connaître les paramètres audio et vidéo HDMI optimaux.

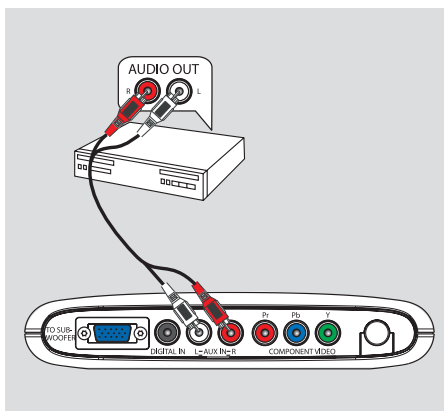
Conseils:

- L'interface HDMI est rétrocompatible avec certains appareils DVI, moyennant un adaptateur approprié.
- La plupart des anciens appareils DVI ne sont pas compatibles avec la norme HDCP; la lecture est dès lors impossible.

Français

Connexions facultatives (suite)

Français



Connexion à un appareil audio/vidéo analogique

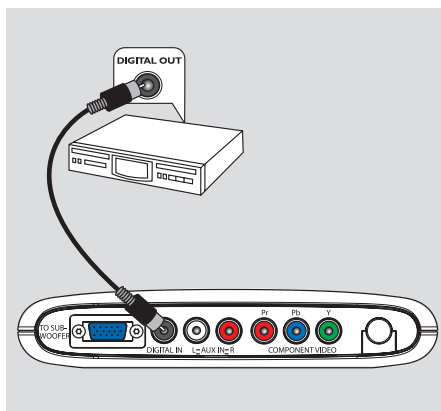
Vous pouvez brancher un appareil audio/vidéo analogique (magnétoscope, décodeur, téléviseur ou magnétophone) sur le boîtier de raccordement pour bénéficier du son Surround du système Home Cinéma.

- Reliez les entrées **AUX IN** (R/L) du boîtier de raccordement aux sorties **AUDIO OUT** d'un appareil audio/vidéo analogique à l'aide d'un câble audio (rouge/blanc, non fourni.)

Pour entendre le son, sélectionnez la source "AUX" en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **SOURCE**.

Conseils:

- Il est impossible d'effectuer un enregistrement du lecteur de DVD vers un magnétoscope.
- Pour visualiser l'image de l'appareil vidéo connecté (un magnétoscope par exemple), raccordez la sortie **VIDEO OUT** de l'appareil à l'entrée **VIDEO IN** du téléviseur et sélectionnez le canal d'entrée adéquat sur le téléviseur.



Connexion à un appareil audio numérique

Vous pouvez brancher un appareil audio numérique (un graveur de CD par exemple) sur le boîtier de raccordement pour bénéficier du son Surround du système Home Cinéma.

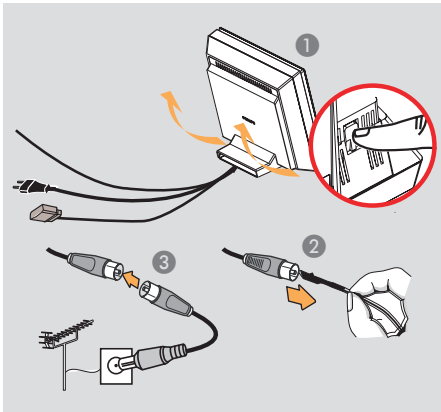
- Raccordez l'entrée **DIGITAL IN** du boîtier de raccordement à la sortie **DIGITAL OUT** de l'appareil audio numérique à l'aide d'un câble coaxial (non fourni.)

Pour entendre le son, sélectionnez la source "DI" en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **SOURCE**.

Conseils:

- La lecture ou l'enregistrement d'un SACD ou d'un CD-MP3 est impossible avec une connexion numérique.
- Pour la lecture de contenu transmis via l'entrée **DIGITAL IN**, réglez la sortie numérique du lecteur sur le format **PCM**.
- Reportez-vous toujours aux consignes de connexion et aux conseils du manuel d'utilisation de l'autre appareil.

Connexions facultatives (suite)



Connexion à une antenne FM extérieure

En cas de mauvaise réception FM, vous pouvez utiliser un câble FM coaxial (non fourni) pour raccorder directement le câble FM coaxial 75 Ω (situé sous le couvercle arrière de l'appareil) à l'antenne FM extérieure.

- 1 Ouvrez le couvercle arrière du lecteur de DVD en libérant les deux languettes situées à la base de l'appareil.
- 2 Débranchez le câble FM torsadé du câble FM coaxial 75 Ω .
- 3 Branchez le câble FM coaxial 75 Ω sur une extrémité du câble FM coaxial connecté à l'antenne FM extérieure.

Conseils:

– Placez les antennes aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou d'une autre source de rayonnement afin d'éviter toute interférence.

Mise en route

Étape 1: Mise sous tension du lecteur de DVD

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** du lecteur de DVD pour sélectionner:

DISC → TUNER FM → TV → AUX
→ DI → DISC

Passage en mode veille

- Appuyez sur la touche **STANDBY**  de la télécommande.
→ Le message "Standby" (Veille) apparaît sur l'afficheur, puis s'efface graduellement.

Étape 2: Recherche du canal adéquat

Avant de commencer...

Assurez-vous que toutes les connexions nécessaires ont été effectuées.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** de la télécommande, jusqu'à ce que le message "DISC" apparaisse sur l'afficheur.
- 2 Allumez le téléviseur, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat. Le téléviseur devrait afficher l'écran DVD bleu.
→ Vous pouvez choisir le canal 1 du téléviseur, puis appuyer plusieurs fois sur la touche bas de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le canal d'entrée vidéo apparaisse à l'écran.
→ Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche  de la télécommande du téléviseur.
→ Habituellement, ce canal se situe entre le premier et le dernier canal: il peut s'appeler FRONT, A/V IN ou VIDEO. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.

CONSEILS: Appuyez sur  pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

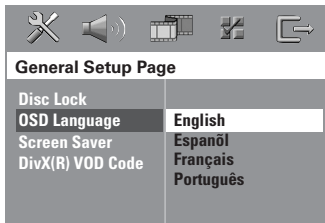
Étape 3: Définition de la langue

Les langues disponibles varient en fonction de votre pays ou de votre région. Elles peuvent ne pas être représentées sur les illustrations du manuel d'utilisation.

Langue d'affichage (OSD)

La langue d'affichage du lecteur de DVD reste celle que vous avez définie, quelque soit la langue sélectionnée pour le DVD.

- ① En mode "DISC", appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande.
→ Le menu { **General Setup Page** } (Page Réglages généraux) s'affiche.
- ② Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner { **OSD Language** } (Langue OSD), puis appuyez sur ►.

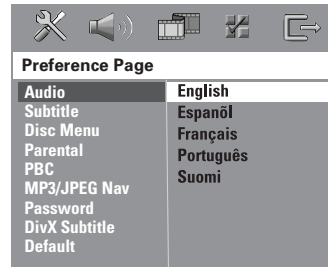


- ③ Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Langue audio, des sous-titres et des menus

Vous pouvez sélectionner une langue pour la lecture d'un DVD. Si la langue sélectionnée figure sur le DVD, l'appareil le lit automatiquement dans cette langue. Dans le cas contraire, la langue par défaut du DVD est sélectionnée.

- ① Appuyez deux fois sur ■ pour arrêter la lecture (le cas échéant), puis appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- ② Appuyez plusieurs fois sur la touche ► pour sélectionner { **Preference Page** } (Page Préférences.)
- ③ Sélectionnez une des options ci-dessous à l'aide des touches ▲▼, puis appuyez sur la touche ►.



{ **Audio** }
permet de sélectionner la langue audio de votre choix.

{ **Subtitle** } (S-Titres)
permet de sélectionner la langue des sous-titres de votre choix.

{ **Disc Menu** } (Menu Disque)
permet de sélectionner la langue des menus de votre choix.

CONSEILS: Appuyez sur ◀ pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

Mise en route (suite)

- ④ Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner une langue, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Si la langue désirée ne figure pas dans la liste, sélectionnez { Others } (Autres.)

Saisissez le code langue à quatre chiffres "XXXX" (voir page 164) à l'aide du **pavé numérique (0-9)**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

- ⑤ Répétez les étapes ③~④ pour les autres réglages.

Conseils:

– Lors de la lecture d'un DVD, vous pouvez changer la langue audio et des sous-titres en appuyant sur les touches **AUDIO** et **SUBTITLE** de la télécommande. Les réglages par défaut ne seront pas modifiés.

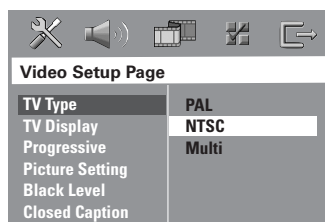
– Pour certains DVD, la langue des sous-titres/ audio/des menus ne peut être modifiée qu'en passant par le menu du DVD.

Étape 4: Réglage du téléviseur

Sélection du système couleur adéquat

Le système couleur du lecteur de DVD, du DVD et du téléviseur doit être identique. Cette condition doit être remplie pour qu'un DVD soit lisible. Déterminez le système couleur de votre téléviseur avant de le modifier.

- ① En mode "DISC", appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande.
- ② Appuyez plusieurs fois sur la touche ► pour sélectionner { **Video Setup Page** } (Page Réglages vidéo.)
- ③ Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner { **TV Type** } (Type TV), puis appuyez sur ►.



{ PAL }

Sélectionnez cette option si le téléviseur connecté est compatible PAL. Le signal vidéo des disques NTSC est modifié et l'image est au format PAL.

{ NTSC }

Sélectionnez cette option si le téléviseur connecté est compatible NTSC. Le signal vidéo des disques PAL est modifié et l'image est au format NTSC.

{ Multi }

Sélectionnez cette option si le téléviseur connecté est compatible NTSC et PAL. Le format de l'image correspondra au signal vidéo du disque.

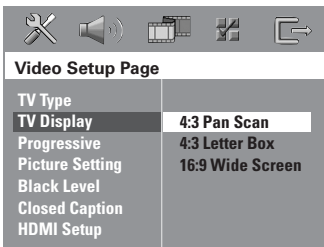
- ④ Sélectionnez l'une de ces options, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
 - ➔ Suivez les instructions à l'écran pour confirmer la sélection (le cas échéant.)
 - ➔ Si un écran vierge ou une image déformée apparaît à l'écran du téléviseur, patientez 15 secondes pour la restauration automatique.

CONSEILS: Appuyez sur ◀ pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

Réglage de l'affichage à l'écran

Définissez le format d'image du lecteur de DVD pour qu'il corresponde au type de téléviseur auquel il est relié. Le format sélectionné doit être disponible sur le disque. Dans le cas contraire, le réglage de l'affichage à l'écran du téléviseur n'aura aucune incidence sur l'image lors de la lecture.

- 1 En mode "DISC", appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche ► pour sélectionner { **Video Setup Page** } (Page Réglages vidéo.)
- 3 Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner { **TV Display** } (Affichage TV), puis appuyez sur ►.



{ 4:3 Pan Scan }

Sélectionnez cette option si vous êtes équipé d'un téléviseur standard et que vous souhaitez couper les bords de l'image ou l'adapter à votre écran.



{ 4:3 Letter Box }

Sélectionnez cette option si vous êtes équipé d'un téléviseur standard. L'image s'affiche au format cinéma, avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.



{ 16:9 Wide Screen }

(16:9 Écran large)

Sélectionnez cette option si vous êtes équipé d'un téléviseur à écran large.



- 4 Sélectionnez l'une de ces options, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)

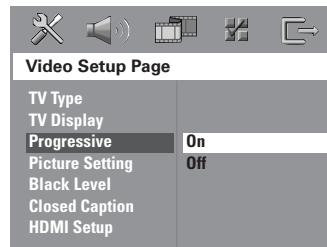
Le balayage progressif permet d'afficher le double d'images par seconde par rapport au balayage entrelacé (téléviseurs classiques.) Avec près du double de lignes, le balayage progressif offre une résolution et une qualité d'image supérieures.

IMPORTANT !

Avant d'activer la fonction de balayage progressif, vous devez :

- 1) vérifier que votre téléviseur prend en charge les signaux de balayage progressif;
- 2) vérifier que le boîtier de raccordement est relié au téléviseur par l'intermédiaire du câble Y Pb Pr (voir page 71.)

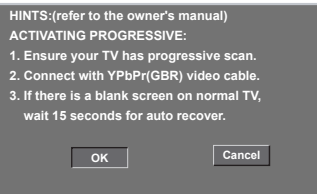
- 1 Désactivez le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.)
- 2 Appuyez sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le message "DISC" apparaisse sur l'afficheur.
- 3 Allumez le téléviseur, puis sélectionnez le canal d'entrée vidéo adéquat.
→ L'écran DVD bleu s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche **SYSTEM MENU** de la télécommande.
- 5 Appuyez sur ► pour sélectionner { **Video Setup Page** } (Page Réglages vidéo.)
- 6 Sélectionnez { **Progressive** } (Progressif) > { **On** } (Oui), puis appuyez sur **OK** pour confirmer.



CONSEILS: Appuyez sur ◀ pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

Mise en route (suite)

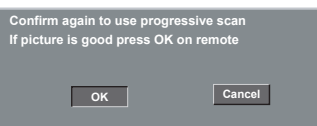
- 7 Le menu ci-dessous s'affiche à l'écran.



- 8 Appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner une option { **OK** } du menu, puis sur **OK** pour confirmer.

Aucune image ne s'affiche à l'écran tant que vous n'avez pas activé le mode de balayage progressif du téléviseur.

- 9 Activez le mode Balayage progressif du téléviseur (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.)
→ Le menu ci-dessous s'affiche à l'écran.



- 10 Appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner une option { **OK** } du menu, puis sur **OK** pour confirmer.
→ La configuration est terminée: vous bénéficiez dès à présent d'une image de haute qualité.

Si aucune image ne s'affiche:

- Patientez 15 secondes pour la restauration automatique.
OU
- 1 Désactivez la fonction de balayage progressif en appuyant sur la touche ▲ (EJECT) du panneau avant.
- 2 Appuyez sur la touche ► de la télécommande.
- 3 Appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande.
→ L'écran DVD bleu s'affiche.

Conseils:

– Certains téléviseurs à balayage progressif ou haute définition ne sont pas entièrement compatibles avec ce lecteur de DVD; il en résulte une image déformée lors de la lecture de DVD vidéo en mode Balayage progressif. Si c'est le cas, désactivez la fonction de balayage progressif du lecteur de DVD et du téléviseur.

CONSEILS: Appuyez sur ◀ pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

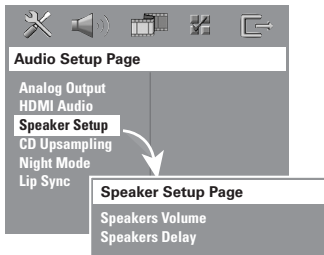
Étape 5: Réglage des canaux des enceintes

Il est possible de régler les temps de retard et le volume de chaque enceinte (centrales et Surround uniquement.) Ces réglages vous permettent d'optimiser le son en fonction de l'environnement et de l'installation.

Avant de commencer...

- Appuyez sur la touche **SURR.** de la télécommande pour sélectionner le mode Surround multicanal avant de modifier les réglages de l'enceinte.
- Si le son est déformé, maintenez la touche **SOUND** enfoncée pour sélectionner un autre canal de transmission pour les enceintes arrière sans fil.

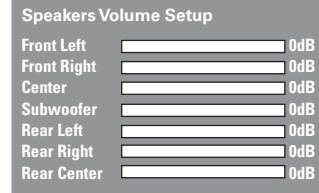
- 1 Appuyez sur **■** pour interrompre la lecture, puis sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche **►** pour sélectionner { **Audio Setup Page** } (Page Réglages audio.)
- 3 Appuyez sur les touches **▲▼** pour sélectionner { **Speaker Setup Page** } (Régl. enceinte), puis appuyez sur **►**.



- 4 Accédez au sous-menu en appuyant sur **►**.
- 5 Sélectionnez l'une des options ci-dessous à l'aide des touches **▲▼**, puis appuyez sur la touche **►**.

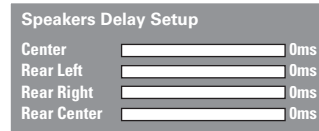
{ **Speakers Volume** } (Volume enceintes)

- Réglage du volume de chaque enceinte (-6dB – +6dB.)



{ **Speakers Delay** } (Retard enceintes)

- Réglage des temps de retard en fonction de la position/distance des enceintes centrales et Surround par rapport au téléspectateur.



Remarque: une augmentation/diminution du temps de retard d'1 ms équivaut à une distance de 30 cm. Réglez le temps de retard sur la valeur la plus élevée lorsque les enceintes arrière sont plus près du téléspectateur que les enceintes avant.

- 6 Réglez le son Surround en fonction de vos préférences à l'aide des touches **◀▶**.
- 7 Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Conseils:

- Réglez le temps de retard sur la valeur la plus élevée lorsque les enceintes arrière sont plus près du téléspectateur que les enceintes avant.
- La tonalité d'essai est générée automatiquement pour vous aider à évaluer le niveau sonore de chaque enceinte.

CONSEILS: Appuyez sur **◀** pour revenir à l'option de menu précédente.
Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.

Utilisation de disques

Disques acceptés



Ce système Home Cinéma DVD lit les formats suivants:

- DVD (Digital Versatile Disc)
- VCD (Video CD)
- SVCD (Super Video CD)
- SACD (Super Audio CD)
- DVD±R[W] finalisés (DVD±enregistrables [réinscriptibles])
- CD audio sur CD-R(W):
 - Disques MP3/Windows Media™ Audio, fichiers d'images (Kodak, JPEG) sur CD-R(W.)
 - Format JPEG/ISO 9660/UDF
 - Résolution JPEG jusqu'à 3 072 x 2 048
 - Fréquences d'échantillonnage prises en charge: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Débits pris en charge: 32-256 (Kbit/s) et variable
- Fichiers MPEG-4 sur CD-R[W]:
 - Profil simple
 - Profil simple avancé (640-480)
- Fichiers DivX® sur CD-R[W]/DVD+R[W]:
 - Fichiers DivX® 3.11, 4.x, 5.x et 6.x
 - Compatible QPEL (Quarter Pixel)
- Fichiers XviD sur CD-R[W]/DVD+R[W]:

Codes régionaux pour DVD

Les DVD et les lecteurs de DVD font l'objet de restrictions régionales. Avant de lire un disque, assurez-vous que son code régional correspond à celui de votre lecteur. Le code régional de ce lecteur de DVD est indiqué sur le panneau arrière.

IMPORTANT !

- Si l'icône (Ø ou X) apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que cette fonction n'est pas accessible sur le disque inséré ou à cette étape.
- N'insérez pas d'objets autres que des disques dans le logement du disque au risque de causer des dysfonctionnements au niveau du lecteur.

Conseils:

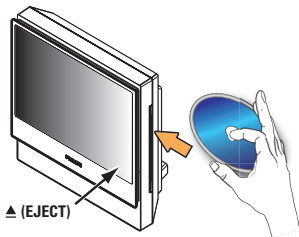
- Il est possible que certains CD-R/RW ou DVD-R/RW ne puissent pas être lus par l'appareil, en raison de leur type ou de la qualité de l'enregistrement.
- Si vous ne parvenez pas à lire un disque, remplacez-le par un autre. Les disques mal formatés ne peuvent pas être lus par ce lecteur de DVD.

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

Lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le message "DISC" apparaisse sur l'afficheur.
- 2 Mettez le téléviseur sous tension, puis réglez-le sur le canal d'entrée vidéo adéquat. (Voir la section "Positionnement optimal".)
→ Le téléviseur devrait afficher l'écran DVD bleu.
- 3 Insérez un disque dans le logement prévu à cet effet.
→ Assurez-vous que l'étiquette du disque est orientée vers le haut. Pour les disques double face, orientez la face que vous souhaitez lire vers le haut.
→ Pour charger un disque de 8 cm, insérez-le au milieu du logement.



- 4 La lecture commence automatiquement.
→ Si le menu du disque s'affiche à l'écran du téléviseur, reportez-vous à la section "Utilisation du menu du disque", page 83.
→ Si le disque est verrouillé, vous devrez saisir le code à six chiffres (voir page 97.)
- 5 Pour retirer le disque, appuyez sur ▲ (EJECT) ou maintenez la touche ■ de la télécommande enfoncée.

Commandes de lecture principales

Suspension de la lecture

- En cours de lecture, appuyez sur la touche ►|| (PLAY PAUSE) ou || de la télécommande.
→ Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche ►|| (ou PLAY ► de la télécommande.)

Sélection d'une autre plage ou d'un autre chapitre

- Appuyez sur les touches ◀◀ / ▶▶ (PREV / NEXT) ou saisissez le numéro de la plage ou du chapitre à l'aide du **pavé numérique (0-9)**.
→ Si le mode Répéter plage est activé, appuyez sur ◀◀ pour lire à nouveau la plage ou le chapitre.

Recherche en avant/arrière

- Maintenez enfoncées les touches ◀◀ / ▶▶ (PREV / NEXT).
→ Pendant la recherche, appuyez plusieurs fois sur les touches ◀◀ / ▶▶ pour augmenter/diminuer la vitesse.
→ Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche ►|| (ou sur la touche PLAY ► de la télécommande.)

Arrêt de la lecture

- Appuyez sur la touche ■ (STOP.)

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

Sélection des fonctions de répétition/lecture aléatoire

- Pendant la lecture d'un disque, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour sélectionner un mode de répétition.

DVD

- RPT ONE (répéter le chapitre)
- RPT TT (répéter le titre)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT SHF (répéter la lecture aléatoire)
- RPT OFF (désactiver le mode de répétition)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (répéter la plage)
- RPT ALL (répéter le disque)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT SHF (répéter la lecture aléatoire)
- RPT OFF (désactiver le mode de répétition)

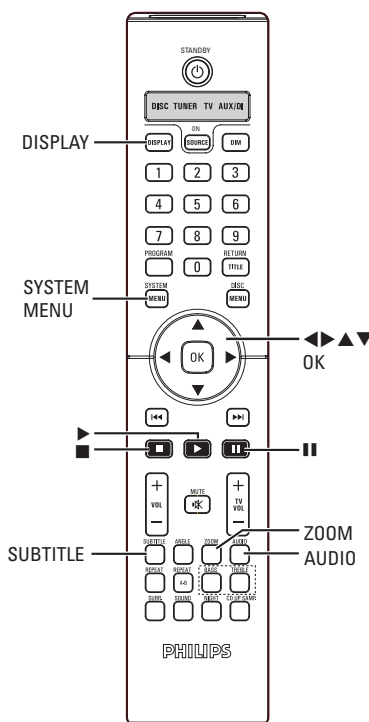
MP3/SACD/DivX®/Windows Media™ Audio

- RPT ONE (répéter la page)
- RPT ALL/FLD (répéter le dossier)
- SHUFFLE (lecture aléatoire)
- RPT OFF (désactiver le mode de répétition)

Conseils:

- Il est impossible de répéter la lecture sur les VCD lorsque le mode PBC est activé.

Autres fonctions de lecture de disques vidéo (DVD/VCD/SVCD)



Utilisation du menu du disque

Selon le format du disque chargé, il est possible qu'un menu s'affiche à l'écran du téléviseur.

Pour sélectionner une fonction de lecture ou une autre option:

- Utilisez les touches ◀▶▲▼ ou le **pavé numérique (0-9)** de la télécommande, puis appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

Pour accéder au menu ou pour le quitter:

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande.

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

Affichage des informations de lecture

Le lecteur de DVD affiche des informations sur la lecture du disque (par exemple, le numéro de chapitre ou de titre, le temps de lecture écoulé, la langue audio ou des sous-titres.) Certaines opérations peuvent être réalisées sans interrompre la lecture.

- 1 Appuyez sur la touche **DISPLAY** pendant la lecture.
→ La liste des informations relatives au disque s'affiche à l'écran du téléviseur.

DVD

Menu ▶	
Title	02/02
Chapter	02/14
Audio	5.1CH
Subtitle	Off ▼
Bitrate ██████████ Title Elapsed 0:29:17	

VCD/SVCD

Menu ▶	
Track	01/02
Disc Time	0:49:17
Track Time	0:03:43
Repeat	Off ▼
Time Disp.	Total Elapsed
Bitrate ██████████ Total Elapsed 0:29:17	

- 2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour afficher les informations, puis appuyez sur **OK** pour y accéder.
- 3 Saisissez un numéro ou une heure à l'aide du **pavé numérique (0-9)** ou sélectionnez une option à l'aide des touches ▲▼, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
→ La lecture commencera à l'heure choisie ou au titre/chapitre/plage sélectionné.

Reprise de la lecture au point d'interruption

Ce lecteur de DVD intègre une fonction permettant de reprendre la lecture d'un disque là où elle a été interrompue (possible uniquement pour les 10 derniers disques enregistrés sans menu.)

- 1 Chargez l'un des 10 derniers disques lus.
- 2 Lorsque le message "LOADING" (Chargement en cours) apparaît sur l'afficheur, appuyez sur la touche **PLAY** ▶ (ou ▶|| sur l'afficheur) pour lancer la lecture à partir de la dernière interruption.

Pour annuler le mode de reprise:

- 3 Appuyez deux fois sur ■ (STOP.)

Zoom avant

Cette fonction permet d'agrandir l'image à l'écran du téléviseur et de faire un panoramique sur l'image agrandie.

- 1 Lors de la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** de la télécommande pour sélectionner un facteur de zoom.
→ Utilisez les touches ◀▶ ▲▼ pour vous déplacer dans l'image agrandie.
→ La lecture se poursuit.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour rétablir la taille d'origine.

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

Modification de la langue des sous-titres (DVD uniquement)

Cette fonction est accessible uniquement si le DVD propose des sous-titres en plusieurs langues: vous pouvez modifier la langue pendant la lecture du DVD.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **SUBTITLE** pour sélectionner les différentes langues de sous-titrage.

Modification de la langue audio

Cette fonction est accessible uniquement si le DVD propose plusieurs langues audio: vous pouvez modifier la langue pendant la lecture du DVD.

- Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner les langues audio disponibles.

Pour les VCD – modification du canal audio

- Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio disponibles fournis par le disque [STEREO (STÉRÉO), MONO LEFT (MONO GAUCHE), MONO RIGHT (MONO DROITE) ou MIX MONO].

Changement d'angle de vue

Cette fonction est accessible uniquement si le DVD propose des séquences enregistrées selon différents angles de vue. Vous pouvez ainsi changer de perspective lors du visionnage d'un film.

- Appuyez plusieurs fois sur **ANGLE** pour sélectionner les angles de vue disponibles

Fonction d'aperçu (VCD uniquement)

La fonction PBC vous permet de lire les CD vidéo de manière interactive, par le biais du menu affiché à l'écran. Cette fonction est également accessible via le menu { Preference Page } (Page Préférences) (voir page 96.)

Pour les VCD dotés de la fonction PBC (contrôle de lecture - version 2.0 uniquement)

- Une fois la lecture arrêtée, appuyez sur **DISC MENU** pour basculer entre { PBC ON } (PBC activé) et { PBC OFF } (PBC désactivé.)
 ➔ Lorsque vous sélectionnez { PBC ON } (PBC activé), le menu du disque (si disponible) s'affiche à l'écran du téléviseur. À l'aide des touches ▲▼ ou du **pavé numérique (0-9)**, sélectionnez une option de lecture, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
 ➔ Si vous sélectionnez { PBC OFF } (PBC désactivé), le VCD ignore l'index et passe directement à la lecture.

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

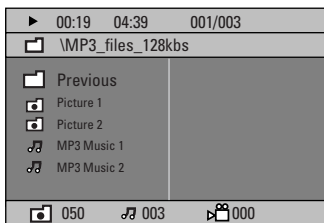
Lecture d'un disque MP3/JPEG/MPEG-4/Windows Media™ Audio

Ce lecteur de DVD permet de lire la plupart des fichiers MP3, JPEG, MPEG-4 et Windows Media™ Audio enregistrés sur CD-R/RW ou sur un CD acheté dans le commerce.

Avant de commencer...

Vous devez allumer le téléviseur, puis le régler sur le canal d'entrée vidéo adéquat. (Voir la section "Recherche du canal adéquat".)

- 1 Insérez un disque.
→ Le délai de lecture du disque peut excéder 30 secondes en raison de la complexité de la configuration des répertoires/fichiers.
→ Le menu du disque s'affiche à l'écran du téléviseur.



- 2 Si le menu principal du disque comporte plusieurs dossiers, utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner le dossier de votre choix, puis appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.
- 3 Sélectionnez une plage ou un fichier à l'aide des touches ▲▼, puis appuyez sur **OK** pour lancer la lecture.
→ La lecture commence à partir du fichier sélectionné et se poursuit jusqu'au dernier fichier du dossier.

Au cours de la lecture:

- Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour sélectionner une autre plage ou un autre fichier dans le dossier en cours.
- Maintenez la touche **◀◀/▶▶** enfoncée pour rechercher rapidement une plage vers l'avant ou vers l'arrière.
- Pour sélectionner un autre dossier dans le disque en cours, appuyez sur **▲** pour retourner au menu principal, puis sélectionnez un dossier à l'aide des touches **▲▼** et appuyez sur **OK** pour confirmer.
- Appuyez plusieurs fois sur **REPEAT** pour accéder aux différents modes de lecture.
- 4 Pour suspendre la lecture, appuyez sur la touche **||** de la télécommande. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche **PLAY ▶**.
- 5 Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **■**.

CONSEILS: Les fonctions décrites dans cette section peuvent ne pas être accessibles sur certains disques. Reportez-vous toujours aux instructions fournies avec les disques.

Utilisation de disques (suite)

Lecture d'un fichier d'images JPEG (diaporama)

Avant de commencer...

Vous devez allumer le téléviseur et le régler sur le canal d'entrée vidéo adéquat. Voir la section "Recherche du canal adéquat".

- Insérez un disque de photos (Picture CD Kodak, JPEG.)
 - Dans le cas d'un disque Kodak, le diaporama se lance automatiquement.
 - Dans le cas d'un disque JPEG, le menu des photos s'affiche à l'écran du téléviseur.
- Appuyez sur la touche **PLAY** ► (ou ►||) pour lancer la lecture du diaporama.

Fonction d'aperçu

- 1 Appuyez sur la touche ■ pendant la lecture.
 - Douze miniatures s'affichent à l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur les touches ◀◀/ ▶▶ pour afficher les photos des pages précédente/suivante.
- 3 Sélectionnez une photo à l'aide des touches ◀▶▲▼, puis appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.
- 4 Appuyez sur **DISC MENU** pour retourner au menu du Picture CD.

Zoom

- 1 Lors de la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **ZOOM** pour sélectionner différents facteurs de zoom.
- 2 Utilisez les touches ◀▶▲▼ pour vous déplacer dans l'image agrandie.

Rotation/inversion de l'image

- Pendant la lecture, appuyez sur les touches ◀▶▲▼ pour faire pivoter/inverser l'image à l'écran du téléviseur.
 - ▲: inversion verticale de l'image
 - ▼: inversion horizontale de l'image
 - ◀: rotation de l'image dans le sens anti-horaire
 - ▶: rotation de l'image dans le sens horaire

Formats de fichiers pris en charge:

- L'extension du fichier doit être "*.JPG" et non "*.JPEG".
- Ce lecteur de DVD ne peut afficher que des images fixes au standard DCF ou des images JPEG, telles que des fichiers TIFF. L'appareil ne lit pas les images animées, Motion JPEG, progressive JPEG et autres formats, ni les images au format autre que JPEG et les images avec bande son.
- Il est possible que le lecteur de DVD mette davantage de temps pour afficher le contenu du disque à l'écran du téléviseur en raison du nombre élevé de chansons/d'images qu'il contient.

CONSEILS: Ce lecteur ne prend pas en charge la lecture de certains disques en raison de leur configuration, de leurs caractéristiques, de la qualité d'enregistrement et du logiciel auteur.

Utilisation de disques (suite)

Lecture simultanée de musique au format MP3 et d'images au format JPEG

- 1 Insérez un disque MP3 contenant de la musique et des images.
- 2 Sélectionnez une plage MP3 dans le menu, puis appuyez sur **PLAY** ► (ou ►||) pour démarrer la lecture.
- 3 Pendant la lecture de fichiers MP3, sélectionnez un dossier d'images dans le menu du disque à l'aide des touches ◀▶▲▼, puis appuyez sur **PLAY** ► (ou ►||.)
→ Les fichiers d'images seront lus jusqu'à la fin du dossier.
- 4 Pour arrêter la lecture simultanée, appuyez sur **DISC MENU**, puis sur ■.

Conseils:

- Il est normal que votre disque MP3 "saute" parfois lors de la lecture.
- Parfois, une pixélisation peut se produire lors de la lecture de supports MPEG-4/DivX® en raison de la mauvaise qualité de certains contenus numériques téléchargés depuis Internet.
- L'appareil ne lit que la première session des CD multisessions.

Lecture d'un SACD (Super Audio CD)

Il existe trois types de disques SACD: le disque à simple couche, le disque à double couche et le disque hybride. Les disques hybrides contiennent à la fois une couche SACD et une couche CD audio standard. Ce lecteur de DVD permet uniquement la lecture de la couche SACD.

- 1 Insérez un SACD.
→ Le menu du disque s'affiche à l'écran du téléviseur.
- 2 La lecture commence automatiquement.
→ Si le SACD comporte des plages stéréo et des plages multicanaux, les plages multicanaux seront lues en priorité.
→ Pour lire des plages stéréo, sélectionnez-les à l'aide des touches ▲▼ dans le menu du disque, puis appuyez sur **PLAY** ►.

Conseils:

- Il est impossible de programmer des plages SACD.

CONSEILS: Ce lecteur ne prend pas en charge la lecture de certains disques en raison de leur configuration, de leurs caractéristiques, de la qualité d'enregistrement et du logiciel auteur.

Utilisation de disques (suite)

Lecture d'un disque DivX®

Ce lecteur de DVD prend en charge la lecture de films au format DivX® que vous pouvez copier depuis votre ordinateur sur CD-R/RW et DVD±R/±RW.

- ① Insérez un disque DivX®.
- ② Si le film DivX® comporte des sous-titres externes, le menu de sous-titrage s'affiche à l'écran du téléviseur pour vous permettre de faire votre choix.
 - Dans ce cas, appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres.
- ③ Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche **PLAY ►** de la télécommande.
- Si le disque DivX® intègre des sous-titres en plusieurs langues, appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titrage pendant la lecture.

Conseils:

- Les fichiers de sous-titres portant les extensions .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass sont pris en charge mais n'apparaissent pas dans le menu de navigation des fichiers.
- Le nom du fichier de sous-titres doit être identique au nom de fichier du film.
- Un sous-titre ne peut pas comporter plus de 35 caractères.

CONSEILS: Ce lecteur ne prend pas en charge la lecture de certains disques en raison de leur configuration, de leurs caractéristiques, de la qualité d'enregistrement et du logiciel auteur.

Options du menu Système DVD

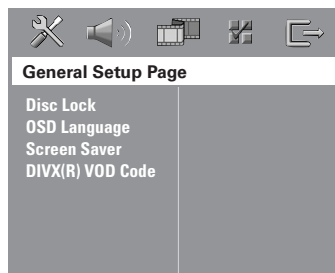
Accès au menu de configuration du DVD

La configuration du lecteur de DVD s'effectue via le téléviseur et vous permet de personnaliser l'appareil en fonction de vos besoins.

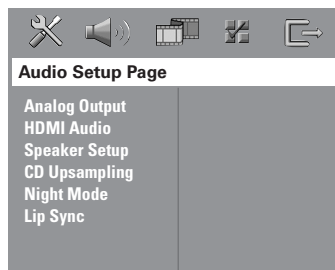
- 1 En mode "DISC", appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**.
→ Le menu de configuration système s'affiche.
- 2 Sélectionnez une page du menu de configuration à l'aide des touches ◀▶, puis appuyez sur **OK**.



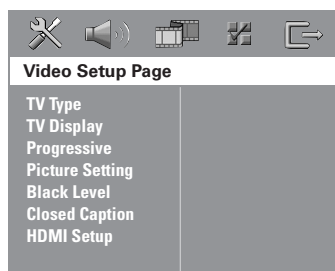
- Si vous ne parvenez pas à accéder à la { **Preference Page** } (Page Préférences), appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu. Appuyez deux fois sur ■ (STOP) avant d'appuyer à nouveau sur la touche **SYSTEM MENU**.
- 3 Sélectionnez une option de configuration à l'aide des touches ▲▼, puis appuyez sur ▶ pour y accéder.
- 4 Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix et revenir à la rubrique précédente.
→ Les instructions et explications portant sur les options sont présentées dans les pages suivantes.
→ Une option de menu grisée signifie que la fonction n'est pas disponible ou qu'elle ne peut pas être modifiée à ce stade.
- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**.



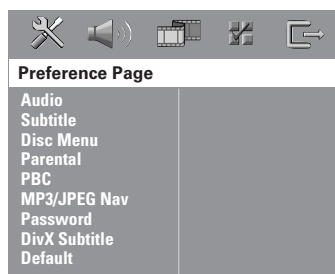
voir page 90



voir page 91



voir page 92



voir page 96

Français

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages généraux (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Disc Lock (Verr disque)

Tous les disques ne disposent pas de niveaux de verrouillage parental. Il est possible d'interdire la lecture d'un disque particulier en le verrouillant. Vous pouvez verrouiller jusqu'à 40 disques.

- { **Lock** } (Verrouiller) – Sélectionnez cette option pour bloquer la lecture du disque en cours. Ainsi, l'accès au disque verrouillé nécessite la saisie d'un code à six chiffres. Le code par défaut est "136900" (reportez-vous à la section relative à la page Réglages préférences et au mot de passe.)
- { **Unlock** } (Déverrouiller) – Tous les disques peuvent être lus.

OSD language (Langue OSD)

Cette option permet de sélectionner la langue que vous souhaitez pour le menu affiché à l'écran.

Screen Saver (Économ écran)

L'économiseur d'écran permet de préserver l'écran du téléviseur.

- { **On** } (Oui) – Active l'économiseur d'écran au bout de 15 minutes de pause ou d'arrêt de la lecture.
- { **Off** } (Non) – Désactive l'économiseur d'écran.

Code DIVX(R) VOD

Philips vous fournit le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) permettant de louer et d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Appuyez sur la touche ► pour obtenir le code d'enregistrement, puis appuyez sur **OK** pour quitter l'écran.

Ce code d'enregistrement vous permet d'acheter ou de louer des vidéos via le service DivX® VOD disponible à l'adresse www.divx.com/vod. Suivez les instructions pour copier un film sur un CD-R/RW à partir de votre ordinateur afin de le lire sur votre lecteur de DVD.

Remarque: les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur ce lecteur de DVD. Pour plus d'informations, visitez le site Web à l'adresse www.divx.com/vod.

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages audio (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Analog Output (Sortie analog)

Cette option permet de définir la sortie analogique pour qu'elle corresponde aux caractéristiques du lecteur de DVD.

- { **Stereo** } (Stéréo) – Sélectionnez cette option pour obtenir un son stéréo restitué uniquement par les enceintes avant et le caisson de basses.
- { **Multi-channel** } (Multicanaux) – Sélectionnez cette option pour activer la diffusion de son Surround par toutes les enceintes (sauf REAR CENTER) et le caisson de basses.
- { **6.1 Multi-channel** } (Multicanaux 6.1) – Sélectionnez cette option pour activer la diffusion de son Surround par toutes les enceintes et le caisson de basses.

HDMI Audio

Vous pouvez sélectionner les différentes sorties audio HDMI. Les options disponibles s'affichent une fois le périphérique HDMI connecté (voir page 71.)

La communication et l'initialisation du lecteur de DVD et du périphérique d'entrée peuvent prendre quelque temps.

- { **Off** } (Désactivé) – Sélectionnez cette option pour désactiver la sortie audio HDMI.
- { **All** } (Tout) – Sélectionnez cette option si vous avez connecté le lecteur de DVD à un décodeur/récepteur multicanal.
- { **PCM Only** } (PCM seulement) – Sélectionnez cette option uniquement si votre téléviseur ou récepteur ne peut pas décoder un signal audio multicanal.

Speaker Setup (Réglage des enceintes)

Cette fonction vous permet d'optimiser le son en fonction de l'environnement et de l'installation.

- { **Speaker Volume** } (Volume enceintes) – Permet d'accéder au menu de réglage du volume des enceintes. Voir "Étape 5: Réglage des canaux des enceintes".
- { **Speaker Delay** } (Retard enceintes) – Permet d'accéder au menu de réglage de la distance des enceintes. Voir "Étape 5: Réglage des canaux des enceintes".

CD Upsampling (Suréchantillonn. CD)

Cette fonction vous permet de convertir un CD musical à un taux d'échantillonnage supérieur grâce à un traitement sophistiqué du signal numérique, pour obtenir une meilleure qualité sonore. Si la fonction de suréchantillonnage CD est activée, l'appareil bascule automatiquement en mode stéréo.

- { **Off** } (Désactivé) – Désactive le suréchantillonnage CD.
- { **88,2 kHz (X2)** } – Double le taux d'échantillonnage des CD.

Remarque: appuyez sur la touche **SURR.** de la télécommande pour sélectionner le mode multicanaux, ce qui désactive la fonction de suréchantillonnage CD.

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages audio (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Night Mode

(Mode nuit)

Ce mode optimise la lecture du son à faible volume. Les niveaux sonores élevés sont réduits et les niveaux sonores faibles sont augmentés jusqu'à ce qu'ils soient audibles. Cette fonction ne s'applique qu'aux DVD intégrant le mode Dolby Digital.

- { **On** } (Activé) — Active le mode nuit.
- { **Off** } (Désactivé) — Désactive le mode nuit. Sélectionnez cette option pour profiter de l'intégralité de la plage dynamique du son Surround.

Lip Sync

Cette fonction permet de régler les temps de retard lorsque la lecture du signal vidéo est plus lente que le flux audio, pour une meilleure synchronisation.

Cette option permet d'accéder au menu de synchronisation. Définissez le temps de retard de la sortie audio à l'aide des touches ◀▶.

Page Réglages vidéo (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

TV Type

(Type TV)

Cette option permet de sélectionner le format TV adapté au téléviseur connecté. Le lecteur de DVD peut lire différents types de disques (PAL ou NTSC.) Cette option n'est pas disponible en cas de connexion d'un téléviseur HDMI.

- { **PAL** } — Pour les téléviseurs au format PAL.
- { **NTSC** } — Pour les téléviseurs au format NTSC.
- { **Multi** } — Pour les téléviseurs compatibles PAL et NTSC.

TV Display

(Affichage TV)

Le format de l'image peut être adapté à votre téléviseur.

- { **4:3 Pan Scan** } — Pour une image plein écran dont les bords sont coupés. 
- { **4:3 Letter Box** } — Pour une image 16/9 avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran. 
- { **16:9 Wide Screen** } (16:9 Écran large) — Pour les téléviseurs à écran large (format 16/9.) 

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages vidéo (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Progressive (Progressif)

Lorsque le mode Balayage progressif est activé, vous bénéficiez d'une image de haute qualité avec moins de scintillement. Cela fonctionne uniquement si vous avez connecté les prises Y Pb Pr du boîtier de raccordement à un téléviseur doté d'une entrée vidéo prenant en charge le balayage progressif. Si ce n'est pas le cas, il est possible que l'image n'apparaisse pas ou soit déformée.

- { **Off** } (Désactivé) – Désactive la fonction de balayage progressif.
- { **On** } (Activé) – Active la fonction de balayage progressif.

Remarque: en l'absence d'image, patientez 15 secondes pour la restauration automatique. Sinon, désactivez le balayage progressif en suivant la procédure ci-dessous:

- 1) Appuyez sur la touche **EJECT** du lecteur de DVD.
- 2) Appuyez sur la touche **►** de la télécommande.
- 3) Appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande.

Picture Setting (Param coul)

Ce lecteur de DVD offre trois réglages de couleur prédéfinis, ainsi qu'un réglage personnalisable à votre convenance.

- { **Standard** } – Couleurs d'origine.
- { **Bright** } (Lumineux) – Couleurs vives.
- { **Soft** } (Doux) – Couleurs chaudes.
- { **Personal** } (Personnel) – Sélectionnez cette option pour personnaliser la couleur de l'image en réglant la luminosité, le contraste, la teinte et la couleur (saturation.) Sélectionnez les réglages les mieux adaptés à vos besoins à l'aide des touches **◀▶**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Pour une valeur moyenne, sélectionnez { **0** }.

Personal Picture Setup	
Brightness	0
Contrast	0
Tint	0
Color	0

{ **Brightness** } (Luminosité)

Augmentez cette valeur pour obtenir une image plus lumineuse, ou diminuez-la pour obtenir l'effet inverse.

{ **Contrast** } (Contraste)

Augmentez cette valeur pour obtenir une image plus nette, ou diminuez-la pour obtenir l'effet inverse.

{ **Tint** } (Teinte)

Augmentez ou diminuez cette valeur pour modifier la phase de chrominance de l'image.

{ **Color** } (Couleur)

Augmentez cette valeur pour obtenir des couleurs plus saturées, ou diminuez-la pour obtenir l'effet inverse.

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages vidéo (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Black Level (Niveau noir)

Cette fonction est disponible uniquement si vous avez réglé l'option TV TYPE (Type TV) sur NTSC. Elle permet d'améliorer la qualité de l'image.

- { On } (Activé) – Sélectionnez cette option pour améliorer le contraste des couleurs et la luminosité des images NTSC.
- { Off } (Désactivé) – Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction.

Closed Caption (Sous-titres)

Les sous-titres pour malentendants sont des données masquées intégrées au signal vidéo de certains disques. Ils servent à décrire un effet sonore tel que la sonnerie d'un téléphone ou les pas d'une personne. Leur affichage nécessite un décodeur spécial. Avant de sélectionner cette fonction, assurez-vous que le disque propose ce type de sous-titres et que votre téléviseur est doté de cette fonction.

- { On } (Activé) – Sélectionnez cette option pour activer la fonction des sous-titres pour malentendants.
- { Off } (Désactivé) – Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction.

HDMI Setup (Configuration HDMI)

Cette option permet d'activer les paramètres d'image de manière à améliorer l'affichage et la qualité de l'image du DVD.

- { **Wide Screen Format** } (16:9 Écran large) – Permet de sélectionner l'affichage adéquat. Cette fonction est uniquement disponible si vous avez sélectionné l'option { **TV Display – 16:9 Wide Screen** } (Affichage TV – 16:9 Écran large.)
- { **Superwide** }
Sélectionnez cette option pour afficher un DVD au format 4/3 sur un écran 16/9 avec étirement non linéaire (le centre de l'écran est moins étiré que les côtés.)
- { **4:3 Pillar Box** }
Sélectionnez cette option pour afficher un DVD au format 4/3 sur un écran 16/9 sans étirement. Des barres noires apparaissent des deux côtés de l'écran.
- { Off } (Non)
Lorsque cette option est activée, aucun réglage de format n'est possible.

Remarque: la fonction { **Wide Screen Format** } (Écran large) est désactivée si vous avez réglé votre téléviseur HDMI sur { 480p } ou { 576p }.

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages vidéo (les options soulignées sont les paramètres par défaut)	
HDMI Setup (suite)	{ HDMI Video } (Vidéo HDMI) – Sélectionnez cette option pour améliorer la sortie vidéo HDMI. { 480p } Sortie progressive en 480 lignes pour téléviseur NTSC. Cette option désactive la fonction { Wide Screen Format } (Écran large.) { 576p } Sortie progressive en 576 lignes pour téléviseur PAL. Cette option désactive la fonction { Wide Screen Format } (Écran large.) { 720p } - Suréchantillonnage de la sortie progressive à 720 lignes (si un téléviseur HDMI est connecté.) { 1080i } - Suréchantillonnage de la sortie entrelacée à 1 080 lignes (si un téléviseur HDMI est connecté.) { Auto } La sortie vidéo s'adapte automatiquement à la résolution prise en charge par le téléviseur.

Français

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages préférences (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Audio	Sélectionne la langue audio par défaut pour la lecture d'un DVD.
Subtitle (S-Titres)	Sélectionne la langue des sous-titres par défaut pour la lecture d'un DVD.
Disc Menu (Menu Disque)	Sélectionne la langue du menu du DVD par défaut. Remarque: si la langue audio/des sous-titres/du menu sélectionnée n'est pas disponible sur le DVD, la langue par défaut du disque est utilisée.
Parental	Cette option empêche l'accès aux disques qui ne correspondent pas aux critères que vous avez définis. Cette option ne s'applique qu'aux DVD pour lesquels un niveau de contrôle parental a été affecté, que ce soit pour le disque entier ou pour certaines scènes. 1) Sélectionnez un niveau compris entre 1 et 8 à l'aide des touches ▲▼, puis appuyez sur OK. Les niveaux varient d'un pays à l'autre ("1" étant considéré comme le plus anodin et "8" comme le plus choquant.) Sélectionnez "8" pour désactiver le contrôle parental et autoriser la lecture de tous les disques. 2) À l'aide des Pavé numérique (0-9) de la télécommande, entrez le code à six chiffres. Les DVD dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau sélectionné ne pourront pas être lus à moins d'entrer le code à six chiffres. Remarque: le niveau de contrôle parental peut ne pas être défini sur certains DVD même s'il est indiqué sur la pochette du disque. La fonction de niveau parental n'empêche pas la lecture de ces disques. Les VCD, SVCD et CD ne sont pas dotés d'indicateurs de niveau: le contrôle parental n'a donc aucune incidence sur ces disques.
1 Kid Safe 2 G 3 PG 4 PG 13 5 PGR 6 R 7 NC 17 8 Adult	
PBC	La fonction Play Back Control (Contrôle de la lecture) n'est disponible que sur les disques VCD/SVCD. Cette fonction vous permet de lire les CD vidéo (2.0) de manière interactive, par le biais du menu qui s'affiche à l'écran. { Off } (Désactivé) – Le VCD/SVCD ignore l'index et lit directement le disque depuis le début. { On } (Activé) – Le cas échéant, l'index s'affiche à l'écran du téléviseur après insertion d'un VCD/SVCD.
MP3/JPEG Nav	Le navigateur MP3/JPEG ne peut être défini que si le disque a été enregistré avec un menu. Il vous permet de sélectionner différents menus pour faciliter la navigation. { Without Menu } (Sans Menu) – Permet d'afficher tous les fichiers du CD-MP3/Picture CD. { With Menu } (Avec Menu) – Permet d'afficher le menu des dossiers du CD-MP3/Picture CD.

Options du menu Système DVD (suite)

Page Réglages préférences (les options soulignées sont les paramètres par défaut)

Password (Mot de passe)

Change Password

Old Password
New Password
Confirm PWD

OK

Les fonctions de verrouillage parental et de verrouillage de disques utilisent le même mot de passe. Saisissez votre code à six chiffres lorsqu'un mot de passe vous est demandé ou que vous souhaitez lire un disque verrouillé. Le mot de passe par défaut est "136900". Pour modifier le mot de passe:

- 1) Appuyez sur **OK** pour accéder au menu de modification du mot de passe.
- 2) À l'aide des **Pavé numérique (0-9)** de la télécommande, saisissez le code à six chiffres existant sous { Old Password } (Ancien mot p.)
La première fois ou lorsque vous avez oublié votre mot de passe existant, saisissez "136900".
- 3) Saisissez le nouveau mot de passe sous { New Password } (Nouv mot p.)
- 4) Saisissez une deuxième fois le nouveau mot de passe sous { Confirm PWD } (Confir.mot p.)
- 5) Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et quitter le menu.

DIVX Subtitle (Ss-titre DivX)

Cette option permet de sélectionner un type de police compatible avec les sous-titres DivX enregistrés.

- { **Standard** }
 - Permet d'afficher la liste des polices de sous-titres standard en caractères romains proposés par le lecteur de DVD.
- { **Others** } (Autres)
 - Permet d'afficher d'autres polices de sous-titres.

Default (Par défaut)

Cette fonction vous permet de réinitialiser toutes les options du menu de configuration ainsi que vos réglages personnalisés, à l'exception du mot de passe pour le verrouillage parental et le verrouillage de disques. Appuyez sur **OK** pour confirmer le rétablissement des valeurs par défaut.

Français

Fonctionnement du tuner

Réglage des stations radio

- ① Appuyez sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le message "TUNER FM" apparaisse sur l'afficheur.
- ② Appuyez brièvement sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande.
→ Le message "SEARCH" (Recherche) apparaît sur l'afficheur jusqu'à ce qu'une station radio présentant un signal suffisant soit détectée.
- ③ Si nécessaire, répétez la deuxième étape ② jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station radio recherchée.
- ④ Pour un réglage plus fin dans le cas d'une réception faible, appuyez brièvement sur les touches ◀◀ / ▶▶ plusieurs fois, jusqu'à obtention de la réception optimale.

Conseils :

- Si la station de radio FM émet des données RDS (Radio Data System), son nom s'affiche et est mémorisé.

Présélection des stations radio

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 stations radio FM dans la mémoire de l'appareil. Les stations radio peuvent être programmées de trois manières différentes:

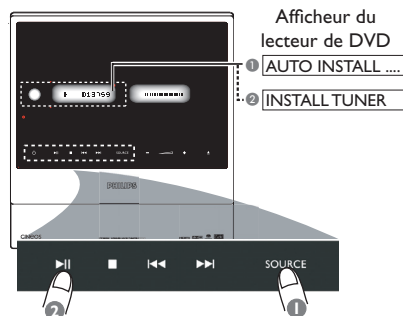
- Installation automatique (uniquement lors de la première programmation)
- Présélection automatique
- Présélection manuelle

Conseils:

- L'appareil quitte le mode de présélection lorsque aucune touche n'a été actionnée pendant 20 secondes.
- Si aucune fréquence valide n'est détectée lors de l'installation, le message "PLEASE CHECK FM ANTENNA" (Vérifiez l'antenne FM) s'affiche.

Installation automatique

Cette fonction est disponible uniquement lors de la première programmation des stations radio. Vous serez invité à installer les stations radio dès que vous passerez en mode tuner. Il suffit d'appuyer sur une touche pour mémoriser automatiquement les stations radio disponibles.

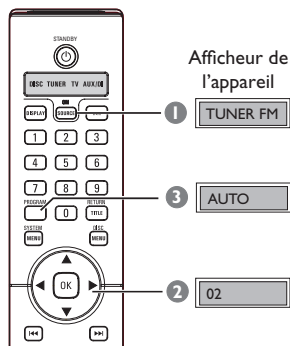


- ① Appuyez sur la touche **SOURCE** de l'afficheur pour sélectionner le mode TUNER.
→ Le message "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (Installation automatique. Appuyez sur PLAY.) s'affiche.
- ② Maintenez enfoncée la touche ►► (PLAY PAUSE) de l'appareil jusqu'à ce que le message "INSTALL TUNER" (Installation tuner) apparaisse sur l'afficheur.
→ Toutes les stations radio disponibles présentant un signal fort sont mises en mémoire automatiquement.
→ Une fois l'opération terminée, la dernière station recherchée est diffusée.

Fonctionnement du tuner (suite)

Présélection automatique

Cette fonction permet de mémoriser ou de réinstaller toutes les présélections radio.



- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le message "TUNER FM" apparaisse sur l'afficheur.
- 2 Appuyez sur les touches ◀▶ ou utilisez le **pavé numérique (0-9)** pour sélectionner un numéro de présélection à partir duquel commencer.
- 3 Maintenez la touche **PROGRAM** enfoncée jusqu'à ce que le message "AUTO" s'affiche.
→ Si une station radio a été mémorisée lors d'une précédente programmation, elle conservera son numéro.
→ Si aucun numéro de présélection n'a été sélectionné, la présélection automatique commencera à la présélection (1) et effacera les anciennes présélections.

Présélection manuelle

Cette fonction permet de n'enregistrer que vos stations radio préférées.

- 1 Recherchez votre station radio préférée (voir "Réglage des stations radio").
- 2 Appuyez sur **PROGRAM**.
- 3 Appuyez sur les touches ◀▶ pour sélectionner le numéro de présélection que vous souhaitez attribuer à cette station radio.
- 4 Appuyez de nouveau sur la touche **PROGRAM** pour la mémoriser.

Sélection d'une présélection

- Sélectionnez un numéro de présélection à l'aide des touches ◀▶ ou du pavé numérique de la télécommande.
→ Le numéro de présélection s'affiche, suivi de la fréquence radio.

Suppression d'une présélection

- 1 En mode Tuner, appuyez sur les touches ◀▶ de la télécommande pour sélectionner une présélection.
- 2 Maintenez la touche ■ enfoncée jusqu'à ce que le message "PRESET DELETED" (Présélection supprimée) s'affiche.
→ La station radio est toujours diffusée, mais ne figure plus dans la liste des présélections.

Réglage du son et du volume

Sélection du son Surround

- Appuyez sur **SURR.** (SURROUND) pour sélectionner MULTI-CHANNEL (MULTICANAUX) ou STEREO (STÉRÉO.)
→ La disponibilité des différents modes de son Surround dépend des caractéristiques audio du disque.
→ Parmi les modes de sortie multicanaux, citons: Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS (Digital Theatre Systems) Surround et Dolby Pro Logic II.
→ En mode de lecture Surround, les enregistrements ou programmes stéréo sont accompagnés d'effets Surround. Cependant, les sources mono (son monocanal) ne produisent pas de son au niveau des enceintes Surround.

Conseil:

– Le mode son Surround n'est pas accessible lorsque le menu de configuration du système est activé.

Réglage du niveau des graves/aigus

Les fonctions graves (BASS) et aigus (TREBLE) permettent de régler les paramètres du processeur audio.

- 1 Appuyez sur les touches **BASS** ou **TREBLE** de la télécommande.
- 2 Dans les cinq secondes, réglez le niveau des graves ou des aigus à l'aide de la touche **VOL + / -** (MIN, -2, -1, 0, +1, +2 ou MAX.)
→ Si vous n'appuyez pas sur la touche **VOLUME** dans les cinq secondes, cette dernière reprendra sa fonction normale de réglage du volume.

Sélection d'effets sonores numériques

Sélectionnez un effet sonore numérique prédéfini adapté au contenu de votre disque ou destiné à améliorer le son du style musical en cours de lecture.

- Appuyez sur **SOUND** pour sélectionner un effet sonore.

Pour la lecture de films ou en mode TV, vous pouvez sélectionner: **CONCERT**, **DRAMA** (FICTION), **ACTION** ou **SCIENCE FICTION**.

Pour la lecture de disques audio ou en mode **TUNER** ou **AUX/DI**, les options suivantes sont disponibles: **ROCK**, **DIGITAL** (NUMÉRIQUE), **CLASSIC** (CLASSIQUE) ou **JAZZ**.

Conseil:

– Sélectionnez **CONCERT** ou **CLASSIC** (CLASSIQUE) pour bénéficier d'un son neutre.

Réglage du volume

- Appuyez sur la touche **VOL + / -** de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume.
→ **VOL MIN** est le volume minimal et **VOL MAX**, le volume maximal.

Pour couper temporairement le son:

- Appuyez sur la touche **MUTE**  de la télécommande.
→ La lecture continue sans son et "MUTE" s'affiche.
→ Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur **MUTE**  ou augmentez le volume.

Autres fonctions

Réglage de l'arrêt programmé

La fonction d'arrêt programmé permet à l'appareil de passer automatiquement en mode veille à une heure prédéfinie.

- ❶ Maintenez enfoncée la touche **DIM** de la télécommande jusqu'à ce que "SLEEP XX" apparaisse sur l'afficheur (XX = 15, 30, 45, 60 ou OFF.)
- ❷ Pour sélectionner la valeur suivante, appuyez à nouveau sur la touche **DIM** en mode d'arrêt programmé jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche.
 - Le message "SLEEP" apparaît sur l'afficheur à moins d'avoir sélectionné "OFF".
 - Un compte à rebours de 10 secondes s'affiche avant le passage en mode veille.
 - "SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
 - "SLEEP 1" → "SLEEP"

Pour annuler l'arrêt programmé:

- Maintenez enfoncée la touche **DIM** jusqu'à ce que "OFF" apparaisse ou appuyez sur la touche **STANDBY** .

Diminution de la luminosité de l'afficheur

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur la touche **DIM** de la télécommande pour sélectionner la luminosité souhaitée:

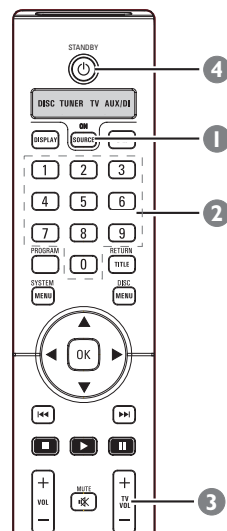
DIM 1: 70 % de luminosité

DIM 2: 50 % de luminosité

DIM 3: 25 % de luminosité

DIM OFF: luminosité normale

Utilisation de la télécommande pour contrôler un téléviseur Philips



- ❶ Appuyez sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le message "TV" apparaisse sur l'afficheur.
- ❷ Sélectionnez une chaîne de télévision à l'aide des touches **◀◀ / ▶▶** ou du **pavé numérique (0-9)**.
- ❸ Appuyez sur la touche **TV VOL + / -** pour régler le volume du téléviseur.
- ❹ Pour éteindre le téléviseur, maintenez la touche **STANDBY**  enfoncée.

Français

Caractéristiques techniques

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	800 W
Avant gauche/droite	125 W /canal
Centre avant	125 W /canal
Arrière gauche/droite	85 W /canal
Centre arrière	105 W /canal
Caisson de basses	150 W /canal
Réponse en fréquence	20 Hz – 6 kHz / –3 dB
Rapport signal/bruit	> 65 dB (CCIR)
Sensibilité de l'entrée	
– Entrée AUX	1 000 mV
– Entrée TV	500 mV

TUNER

Gamme de fréquences	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
Seuil de sensibilité	26 dB
Rapport de réjection d'image	FM 25 dB
Rapport de réjection IF	FM 60 dB
Rapport signal/bruit	FM 60 dB
Rapport de suppression AM	FM 30 dB
Distorsion harmonique	FM stéréo 3 %
Réponse en fréquence	FM 180 Hz – 10 kHz/ ±6 dB
Séparation stéréo	FM 26 dB (1 kHz)
Seuil stéréo	FM 23,5 dB

LECTEUR DE DISQUES

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre des disques	12 cm / 8 cm
Décodage vidéo	MPEG-1/ MPEG-2/ MPEG-4/ DivX 3.1 I, 4.x, 5.x et 6.0/ XviD
CNA vidéo	12 bits / 108 MHz
Système TV	PAL / NTSC
Format vidéo	4:3 / 16:9
Signal/bruit vidéo	56 dB (minimum)
Sortie vidéo composite	1,0 V _{càc} , 75 W
CNA audio	24 bits / 96 kHz
Réponse en fréquence	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937
Convertisseur N/A SACD	PCM
Fréquence de coupure SACD	50 kHz

UNITÉ CENTRALE

Tension d'alimentation	120 V, 60 Hz
Consommation électrique	12 W
Consommation en veille	< 0,5 W
Dimensions (l x H x P)	273 x 284 x 144 mm
Poids	2,8 kg

Caisson de basses AV

Tension d'alimentation	120 V, 60 Hz
Consommation électrique:	130 W
Consommation en veille	< 0,5 W
Système	Système Bass Reflex
Impédance	4 Ω
Haut-parleurs	Haut-parleur de graves 165 mm (6,5")
Réponse en fréquence	30 Hz – 120 Hz
Dimensions(l x H x P)	300 x 399 x 300 mm
Poids	12 kg

ENCEINTES GAUCHE/DROITE

Système	2 voies, fermé
Impédance	6 Ω
Enceintes	2 haut-parleurs de graves à cône plat (3" x 3") + 1 tweeter à ruban (1" x 4")
Réponse en fréquence	120 Hz + 20 kHz
Dimensions (l x H x P)	106 x 1300 x 32 mm (hauteur, pied inclus)
Poids	4,75 kg par enceinte (pied compris)

ENCEINTES CENTRALES AVANT/ARRIÈRE

Système	2 voies, fermé
Impédance	6 Ω
Enceintes	2 haut-parleurs de graves à cône plat (3" x 3") + 1 tweeter à ruban (1" x 4")
Réponse en fréquence	120 Hz + 20 kHz
Dimensions (l x H x P)	497 x 139 x 32 mm (hauteur, pied inclus)
Poids	1,5 kg par enceinte (base comprise)

RÉCEPTEUR AV SANS FIL

Tension d'alimentation	120 V, 60 Hz
Consommation électrique	70 W
Consommation en veille	< 0,5 W
Dimensions (l x H x P)	242,5 x 157 x 117,5 mm
Poids	1,56 kg

BOÎTIER DE RACCORDEMENT

Dimensions (l x H x P)	182 x 35 x 62 mm
Poids	0,27 kg

Caractéristiques sujettes à modifications sans notification préalable.

AVERTISSEMENT

Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même au risque d'annuler la garantie. N'ouvrez pas l'appareil: vous risquez une électrocution.

En cas de dysfonctionnement, vérifiez d'abord les points décrits ci-dessous avant de porter l'appareil en réparation. Si vous êtes incapable de résoudre un problème à l'aide des explications suivantes, faites appel à votre revendeur ou à Philips.

Problème	Solution
Pas d'alimentation.	– Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché. – Appuyez sur la touche (⏻) (STANDBY ON) de la face avant du lecteur de DVD pour mettre l'appareil sous tension.
Absence d'image.	– Consultez les conseils de sélection d'une entrée vidéo adéquate dans le manuel de votre téléviseur. Changez de canal jusqu'à ce que l'écran DVD apparaisse. – Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner le mode Disque. – Si la fonction de balayage progressif est activée mais que le téléviseur connecté ne prend pas en charge les signaux de balayage progressif ou que les câbles ne sont pas branchés correctement, reportez-vous aux pages 77~78 pour plus d'informations sur la configuration correcte de la fonction de balayage progressif ou désactivez cette fonction en suivant les instructions ci-dessous: 1) Désactivez le mode Balayage progressif du téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé. 2) Appuyez sur la touche ▲ EJECT du lecteur de DVD. 3) Appuyez sur la touche ► de la télécommande. 4) Appuyez sur la touche SUBTITLE de la télécommande.
Image déformée ou en noir et blanc.	– Si cette situation se produit lorsque vous effectuez des modifications sous "TYPE TV", patientez 15 secondes pour la restauration automatique. – Vérifiez la connexion de l'antenne. – Une légère distorsion est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil. – Nettoyez le disque.
Le format de l'écran ne peut pas être modifié une fois l'affichage TV défini.	– Le format d'image est défini sur le DVD. – Il est peut-être impossible de modifier le format d'image.
Pas de son ou son déformé.	– Réglez le volume. – Vérifiez les connexions et les réglages des enceintes. – Vérifiez si les câbles audio sont branchés et appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée adéquate (TV ou AUX/DI, par exemple), à savoir l'appareil diffusant le contenu que vous souhaitez écouter via le lecteur de DVD.
Impossible d'activer certaines fonctions, telles que Angles (Angle), Subtitles (S-Titres) ou multi-language Audio (Audio multilingue.)	– Ces fonctions ne sont peut-être pas disponibles sur le DVD. – La modification de la langue audio ou des sous-titres est interdite sur le DVD.

Dépannage (suite)

Problème	Solution
Impossible de sélectionner certaines options du menu de configuration système.	– Appuyez deux fois sur la touche ■ STOP avant de sélectionner le menu de configuration système. – En fonction du disque, il peut être impossible de sélectionner certaines options.
Le lecteur de DVD ne démarre pas la lecture.	– Insérez un disque lisible, face gravée orientée vers le bas. Le DVD+R/CD-R doit être finalisé. – Vérifiez le type de disque, le système TV (PAL ou NTSC) et le code régional. – Vérifiez la présence de rayures ou de traces sur le disque. – Appuyez sur SYSTEM MENU pour quitter l'écran du menu de configuration système. – Vous devrez peut-être saisir le mot de passe pour modifier le niveau de verrouillage parental ou pour déverrouiller le disque. – Il est possible que de la condensation se soit formée à l'intérieur de l'appareil. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ.
Aucun effet Surround restitué par les enceintes.	– Appuyez sur la touche SURR. pour sélectionner le réglage Surround adéquat. – Assurez-vous que le son de la source en cours de lecture est de type Surround (DTS, Dolby Digital, etc..)
La réception radio est faible.	– Si le signal est trop faible, réglez l'antenne ou branchez une antenne externe pour améliorer la réception. – Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope. – Réglez correctement la fréquence. – Éloignez l'antenne de tout appareil pouvant provoquer des interférences.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	– Sélectionnez la source (par exemple SOURCE) avant d'appuyer sur une touche de fonction (►, ◀◀, ▶▶). – Rapprochez la télécommande du système. – Remplacez les piles. – Dirigez la télécommande directement vers le capteur infrarouge. – Vérifiez si les piles sont correctement placées.
Impossible de lire des films DivX®.	– Vérifiez si le fichier DivX® est codé en mode "Home Theatre" au format DivX® 5.x/6.x.
Le lecteur de DVD ne fonctionne pas.	– Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur pendant quelques minutes. Rebranchez le cordon d'alimentation, puis utilisez l'appareil comme d'habitude.
Impossible d'éjecter le disque du logement.	– Maintenez enfoncée la touche ■ STOP de la télécommande, puis appuyez sur 2, 5 et 9.

Dépannage (suite)

Problème	Solution
Absence de sortie audio HDMI.	– Vous ne pourrez entendre le moindre son en provenance de la sortie HDMI si l'appareil source est uniquement compatible DVI/ HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection.) – Il est impossible de diffuser des sources SACD ou DVD audio protégées contre la copie via la connexion HDMI.
Absence de sortie vidéo HDMI.	– La connexion HDMI n'est possible que sur les appareils compatibles HDMI avec HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection.) Si vous souhaitez brancher un connecteur DVI (compatible HDCP), un adaptateur supplémentaire (DVI/HDMI) est requis. – Assurez-vous que la résolution de ce lecteur de DVD correspond à l'appareil que vous avez raccordé via l'interface HDMI. Consultez les paramètres HDMI.
Les enceintes arrière HTS9800W ou votre réseau sans fil présentent des interférences.	– Vous devez sélectionner une autre fréquence pour éviter les interférences de bande passante provoquées par d'autres appareils sans fil. – Pour sélectionner la fréquence, maintenez enfoncée la touche SOUND de la télécommande pendant 5 secondes. – Les numéros des canaux (1-4) clignotent sur l'afficheur du lecteur de DVD.

Français

Glossaire

Analogique: son qui n'a pas été transformé en données chiffrées. Le son analogique varie tandis que le son numérique possède des valeurs numériques spécifiques. Ces connecteurs envoient des signaux audio via deux canaux (gauche et droit.)

Format d'image: rapport entre la largeur et la hauteur de l'image affichée. Le rapport largeur/hauteur des téléviseurs classiques est de 4:3, celui des téléviseurs à écran large est de 16:9.

Sorties AUDIO OUT: connecteurs rouge et blanc situés à l'arrière du lecteur de DVD et qui envoient des signaux audio vers un autre système (téléviseur, stéréo, etc..)

Débit binaire: quantité de données utilisée pour reconstituer une séquence musicale donnée; mesurée en kilobits par seconde (Kbit/s) ou la vitesse d'enregistrement. Généralement, plus le débit binaire est élevé, plus la vitesse d'enregistrement est élevée et plus la qualité de son est élevée. Cependant, les débits binaires élevés prennent plus d'espace sur le disque.

Chapitre: partie d'un film ou d'un DVD musical, plus petite qu'un titre. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est désigné par un numéro de chapitre qui vous permet de le localiser.

Sorties vidéo composantes: connecteurs situés à l'arrière du lecteur de DVD qui envoient des images vidéo de haute qualité à un téléviseur doté d'entrées vidéo composantes (RVB, Y/Pb/Pr, etc..)

Menu du disque: écran permettant de sélectionner, entre autres, les images, les bandes son, les sous-titres et les angles de vue multiples d'un DVD.

DivX 3.11/4.x/5.x/6.x: le code DivX® est une technologie de compression vidéo en attente de brevet basée sur le format MPEG-4 et développée par DivX® Networks, Inc. Cette technologie réduit la taille des fichiers vidéo numériques de manière à pouvoir les télécharger sur Internet tout en conservant un niveau de qualité d'image élevé.

Dolby Digital: système de son Surround développé par les laboratoires Dolby et présentant six canaux de signaux audio numériques (avant gauche et droite, Surround gauche et droite, centre et caisson de basses.)

Dolby Digital EX: système de son Surround développé par les laboratoires Dolby et présentant sept canaux de signaux audio numériques (avant gauche et droite, Surround gauche et droite, centre avant et arrière, et caisson de basses.)

Dolby Surround Pro Logic II: technologie de décodage de matrice avancée. Celle-ci offre une spatialité et une directionnalité de meilleure qualité aux appareils Dolby Surround, confère un champ sonore tridimensionnel ultraréaliste aux enregistrements stéréo classiques et produit un son Surround hautes performances. La programmation Surround classique est entièrement compatible avec les décodeurs Dolby Surround Pro Logic II. En outre, il est possible d'encoder les bandes son de manière à tirer le meilleur parti de la lecture Pro Logic II, notamment grâce aux canaux Surround droit et gauche indépendants. (Cet équipement est également compatible avec les décodeurs Pro Logic classiques.)

DTS: il s'agit de l'acronyme de Digital Theatre Systems (système Home Cinéma numérique.) Ce système de son Surround est différent du système Dolby Digital. Les formats ont été développés par deux sociétés distinctes.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): interface numérique à grande vitesse qui peut transmettre un signal vidéo haute définition non compressé et un son numérique multicanal. Elle fournit une qualité d'image et de son parfaite, totalement exempte de bruit. L'interface HDMI est entièrement rétrocompatible avec l'interface DVI. Ainsi que le requiert la norme HDMI, une connexion à des produits HDMI ou DVI dépourvus de protection DHCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ne produit aucune sortie vidéo ou audio.

HDPC (High-bandwidth Digital Content Protection) garantit la sécurité de la transmission de contenus numériques entre plusieurs appareils (afin d'éviter toute violation des droits d'auteur.)

JPEG: format d'image numérique fixe très courant. Système de compression de données pour les images fixes, proposé par la société Joint Photographic Expert Group, et qui permet de compresser les images à un taux très élevé tout en conservant une excellente qualité d'image.

MP3: format de fichier avec système de compression de données audio. "MP3" est l'abréviation de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Encodé au format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir approximativement 10 fois plus de musique qu'un CD classique.

Multicanal: les DVD sont formatés de sorte que chaque bande son représente un champ sonore. La fonction multicanal se rapporte à une structure de pistes sonores dotée de trois canaux ou plus.

Contrôle parental: cette fonction restreint la lecture d'un disque selon l'âge des utilisateurs et le niveau de restriction de chaque pays. Cette restriction varie d'un disque à l'autre; lorsqu'elle est activée, la lecture est interdite si le niveau de restriction du disque est plus élevé que celui indiqué par l'utilisateur.

PBC (Playback control): cette fonction se rapporte à un signal enregistré sur des CD vidéo ou des SVCD pour contrôler la lecture. Grâce aux écrans de menu enregistrés sur un CD vidéo ou un SVCD acceptant le contrôle de lecture, vous pouvez lire votre disque ou effectuer des recherches de manière interactive.

Balayage progressif: cette fonction affiche toutes les lignes horizontales d'une image simultanément, comme une trame de signal. Elle convertit les images vidéo entrelacées du DVD en un format progressif permettant la connexion à un système d'affichage progressif, ce qui augmente la résolution verticale de manière spectaculaire.

Code régional: système permettant de lire des disques uniquement dans la région indiquée. Cet appareil ne lit que les disques compatibles avec son code régional. Pour connaître le code régional de votre appareil, reportez-vous à l'étiquette du produit. Certains disques sont compatibles avec plusieurs régions (ou avec TOUTES les régions.)

SACD (Super Audio CD): ce format audio se base sur les normes CD actuelles tout en offrant davantage de données, pour une qualité de son supérieure. Il existe trois types de disques: le disque à simple couche, le disque à double couche et le disque hybride. Le disque hybride contient à la fois des données CD audio standard et des données SACD.

Surround: système de création de champs sonores en trois dimensions d'un grand réalisme, grâce à plusieurs enceintes entourant l'auditeur.

Titre: section la plus longue d'un film ou d'une séquence musicale sur un DVD. À chaque titre correspond un numéro qui vous permet de le localiser facilement.

Sortie VIDEO OUT: connecteur jaune, situé à l'arrière du lecteur de DVD, qui envoie l'image vidéo du DVD vers le téléviseur.

WMA: il s'agit du sigle de Windows Media Audio, une technologie de compression audio mise au point par Microsoft Corporation. Les données WMA peuvent être codées à l'aide du Lecteur Windows Media version 9 ou du Lecteur Windows Media pour Windows XP. Les fichiers portent l'extension ".wma" ou ".WMA".

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÈMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48881

